



BIBLIOTHECA  
UNIV. JAGELL.  
CRACOVENSIS

36240

Mss. St. Dr.

P

THEOLOGIA.

N. 1263.



36240

I

X. 1. 135.



T O B I A S Z

P O B O Ź N Y,

2

G O S P O D A R Z

D O Z O R N Y.

Iáki ma być, iáko się młodzi Gospo-  
darze w stanie małżeńskim spráwo-  
wać, dźiatki wychować, czelad-  
kę rządzić máią.

*Ná to dáia się náuki z Pismá ś. ku pobo-  
żnemu życiu pożyteczne, y káźde-  
mu bárzo potrzebne.*

Znowu dla Młodych Gospodarzow  
wydány.



W K R A K O W I E,

W Drukarni Franciszka Cezarego. Roku 1647.



Prouebr: 10.

Madry syn rozwesela Oycá /  
á glupi / smetkiem iest mátce  
swoiey.

BIBLIOTHECA



LIBELLONUM

Idem 9.

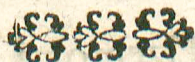
Dom y máietnosť dáne bywá-  
ia od Rodzicow / ale żoná ro-  
stropna / własnie od samego Pá-  
ná Bogá.



36. 240

T





P R Z E M O W A

Do Czytelniká Chrze-  
ściáńskiego.

**N**Ie dla czego inßego Pi-  
smo ś. nie tylko Przyka-  
zania Boże, y náuki zbáwien-  
ne w sobie zámyka, ále też przy-  
kłady świętych ludzi, y Żywoty  
ich opisuje, iedno áby nam żywy  
wzor wßelákich cnot pokazało,  
y ku świętemu á pobożnemu ży-  
ćiu ná kßtałt ich pobudziło. Bo  
przykłady krotka iákas y łatwiey  
ßa droge ku cności nam poká-  
zuia, bárżiey serca ludzkie w-  
zrußáia, y wietßa poćieche y o-  
tuche nam dawáia, gdy nie tylko  
ná słowa, ále też ná rzeczy pá-  
)\*( 2                      irzymy,

## Przemowa.

trzymy, á to co náuki przeklá-  
dáia, w postępkách świętych lu-  
dzi wyráżono być náydniemy.

Przeto od początku światá,  
spráwy y żywot Pátryárchow śś.  
Sędziow, potym też Krolow we-  
spótek są opisáne, á niektórych  
z osobná, Rut, Iudyt, Hester, Io-  
bá, miedzy ktorými y Tobiasz  
jest osobliwie opisány: ktory, áby  
był w osobnych Księgách wydru-  
kowány, zdáło mi się zá rzecz  
potrzebna. Dlatego, iż jest ro-  
zmaitych náuk y przykládow peł-  
ny: może się z niego káždyczło-  
wiek náuczyć, statecznie y u-  
przeymie oddáwać co Pánu Bo-  
gu powinien, co miłości ku bli-  
źniemu y ćwiczeniu w miłośier-  
nych uczynkách.

Moga

Sumá  
ksiąg  
Tobia-  
sowych



## do Czytelniká.

Moga się tu nauczyć młodzi  
Gospodarze, iáko máia dom  
swoy spráwować, ná swym wła-  
snym przestáwác, á cudzego nie  
žadác, zapłatę spráwiedliwa ro-  
botnikom oddáwác, w przygo-  
dach iáko máia być cierpliwi, mo-  
cnie w wierze stać, á nigdy iey  
Pánu Bogu nie odmieniać. Ná-  
ucza się też tu Rodzicy, iáko má-  
ia dźiatki swe wychowywác, nie  
tylko słowy, ále y przykłády swe-  
mi ie uczac, á pobożność iákoby  
spadkiem przyrodzonym im zo-  
stáwíac. Náucza się y synowie,  
iáko máia być rodzicom swym  
posłuszni. Ná d to, ktorzy się  
Matzeństwu oddáia, iákim v-  
mysłem, y iáko w nie wstępować  
) ( 3 máia.

## Przemowa.

máia. Máietni, iáko máia pożyczaniem pieniędzy bez lichwy inſe wspomáć, á ci ktorzy pożyczá, iáko ſie máia iſcić. Náucza ſie miłoſierni, iáko Pan Bogieſt hoyny płaciá uczynkow miłoſiernych. Wſyſcy w obec, iáko oczy Páńskie ſa nád wiernymiiego, á iáko Anyelska ſtraż poſtánowił wſytkim, á zwłaſzczá tym, ktorzy ſie go boia.

Przydáne tez ſa w tych kſiaſkách ku więſſemu zbudowaniu tych ktorzy goraco práгна táski Bożey, á rádziby wiedzieli, iákoby ſie Pánu Bogu podobát mogli, náuki oſabne z Piſmá ſ. około ſprawy y powinnoſci Matżonkow w domu ſwoim, iáko ſie  
nie



do Czytelniká.

nie tylko sam ku sobie, ále tez  
ku dziatkom y slugom zachowy-  
wać, á z ásie iáko dziatki ku ro-  
dzicom, y studzy ku P ánom po-  
winnořć swá wypelnić máia.  
Nád to, iáko pożytecznie á P.  
Bogu wdzięcznie czas swoy ná ká-  
ždy dzień tráwić máia, y iáko się  
około lekárstwa przeciw poku-  
som y utrapieniu, y około rozmy-  
ślánia człowiekowi Chrześciań-  
skiemu uzbraiać, áby się w lásce  
y boiáźni Bożey zachováli.

Ktora ksiáieczka tytuł ma nie  
tylko Tobiaś Pobożny, ále y Go-  
spodarz dozorny y światobliny,  
bo dla mlodych Gospodarzow, kto-  
rzy máia małżonki, dziatki, y cze-  
ladkę, sa nápisáne, y dla káżdego,  
ktory

## Przemowá.

ktory w cielesnym iáko w domu  
przystoynie wedle wolej Bożey  
ma być gospodarzem dobrym.

Prziymi tedy Czytelniku mi-  
ły wdziecznie te książski y náuki,  
które, gdy będziesz pilnie z roz-  
ważaniem czytał, żebyś nie tyl-  
ko wiedział co w nich iest, ále też  
żebyś cnot y pobożności, które w  
nich naydziesz, náśladował. Wiel-  
kie záprawde pożytek uczynić  
moga, czego sobie ten, ktory te  
książski náwiewił chwałę Bożą,  
y ná pożytek pospolity wydał, u-  
przejmie życzy, y z tym cię Pá-  
nu Bogu y łásce iego oddaie.





## TOBIASZA

## Pobożnego

## ROZDZIAŁ I.

Tobiasz w więzieniu będąc / za konu Bo-  
żego nie odstąpił / z dzieciństwa ięszce miło-  
siernym był / w bogie zakładając / w marie cho-  
wając / majątności pozbywszy / skromnie cier-  
piąc / zaś od Pana Boga hojnie iey dostał.

**T**obiasz z pokolenia y z miasta <sup>Pokolenie</sup>  
Nephtalim / (które jest na <sup>4. Reg. 17.</sup>  
wyższych miejscach Galileiey <sup>Wawie</sup>  
nad Tlaasson / za drogą kto- <sup>dzienie.</sup>  
ra wiedzie ku zachodowi / po <sup>Czas poia</sup>  
lewey mając miasto Sephet ) gdy był <sup>miania.</sup>  
poiman za dni Salmánazara króla Assy-  
rijskiego / iednak w poimaniu będąc / dro- <sup>Sposob</sup>  
gi prawdy nie odstąpił / tak iż wszytkiego <sup>życia iego</sup>  
co mógł mieć / na każdy dzień braciey <sup>w poima-</sup>  
współ poimaney / którzy byli z iego ro- <sup>niu.</sup>  
du / udzielał. A chociaż był młodszy ze  
wszytkich w pokoleniu Nephtali / wszak <sup>Starec</sup>  
że nie dzieciniego w sprawie nie czynił. <sup>nośc na</sup>  
Tlaostatek / gdy wszyscy chodzili do ciel- <sup>stwie</sup>  
cow złotych / które był sprawił Jeroboam <sup>Bożey.</sup>  
<sup>3. Reg: 12.</sup>

Wykonał krol Izraelski: ten sam chronił sie towarzysze  
 nie powi- rzytwa wshytlich: ale chodzil do Jeruzale-  
 nowa- zalem do kościoła Pánstiego / y tam sie Bal-  
 cowa. klámiał Pánu Bogu Izraelowemu / w ego  
 \* Exod: 25. szytke pierworodztwa swe / y dziesięć no-  
 & 23. ny swe wiernie ofiarując / tak iż trzeciego mi-  
 Deut. 11. roku nowo narwconym przychodniom wal-  
 18. & 26. zego / dziećciem bedąc zachowywał. bel-  
 Messki ie- wshytke dziesięćine dawał. Te rzeczy y sy-  
 go wiek, inne tym podobne według zakonu Bo-  
 zego / dziećciem bedąc zachowywał. bel-  
 Num. 25. A gdy sie stał mężem / poiął żonę Anne /  
 z pokolenia swego / y zrodził z niej syna / no-  
 Jako w- dając mu imie swe / ktorego nauczył y d-  
 czym sy- dziećinstwa bać sie Pána Boga / y wstrzy-  
 na cwi- mawac sie od wszelkiego grzechu. A taklec-  
 czył. gdy przez poimanie / przyshedł z żoną swą cie-  
 Genes. 43. y z synem do miasta Niniven ze wshyt-  
 Iudit. 12: kim pokoleniem swoim / (gdy wshyscy pozla-  
 Pokarmy żywali z pokarmow Poganstich) on swey ab-  
 satazane- dusze strzegł / y nigdy sie ich pokarmami  
 ni brá- nie splugawil. A iż pomniał na Pána ze no-  
 tuie, wshytkego sercá swego / dał mu Bog łas-  
 Hier. 40. ske przed oczymá Salmánázara krola / y na-  
 Poćiecha- dał mu wolność isc gdziebykolwiek  
 od Pána- chciał / mając wolność czynic cobykol-  
 Boga, wiek chciał. A gdy przyshedł do Rages-  
 miastá Medczykow / á z tych rzeczy kto-  
 remi był oczczony od krola / miał dzieć-  
 siec



sześć talentów srebra. y gdy w wielkim  
 zgromadzeniu narodu swego / widział  
 Babelą potrzebnego / który był z polenia Komu d  
 ego / dał mu na cyrograf srebra pomie- iało pie-  
 nioną wagę. A po niemáłym czasie / po niedzy po  
 śmierci króla Salmánázara / gdy król- zyczył.  
 wał syn jego Sennácheryb miasto niego / Król no  
 y syny Izraelskie miał w nienawiści w wy.  
 zách swych. Tobiaś na każdy dzień Wiosier  
 wychodził wszytek naród swoy / y cieszył ne uczyni-  
 e / y wdzielał każdemu ile mógł z máie- li Ducho-  
 ności swoiey : láknące żywól / y nágim wne.  
 dziemie dawał / á umárlym y zábitym Cieleśnie  
 pogrzeb z pilnością sprawował. Náto-  
 piec / gdy sie Król Sennácherib wrocil /  
 wciéłszy z żydowskiey ziemié przed poraż-  
 k / która był około niego uczynil Bog  
 la bluźnierstwa iego / á rozgniewány  
 abíal wielu z synów Izraelskich / To-  
 biaś pogrzebał ciała ich. Ale gdy ozná-  
 wiono Królowi / kázal go zábić / y zábrał 4. Efdr. 24  
 wszytkę máietność iego. A Tobiaś z Wawie  
 nem swoim y z żoną wciéłszy / krył sie dzenie.  
 kagi / bo go wiele ich miłowáło. Lecz Krył sie /  
 o czterdzieści ypiáci dni zábili Króla wszytkie  
 nowie ieg : y wrocil sie Tobiaś do do- go postro-  
 mu swego / y wrocono mu wszytkę má- dawczy.  
 etność iego.

## ROZDZIAŁ II.

Tobiasz po chowaniu umarłych zmordowanych / ku spróbowaniu cierpliwości jego / nie ślepiony od iasności / ktoremu żona y przyjaciel wraga.

Deut. 16.

Obiad w  
świeto.Goście  
abo bies-  
iadnicy.Dziwna  
pobo-  
żność.

Przysmak

Amos 1.

1. Mach. 1.

Krewy  
przešlo-  
da ku do-  
brenu.  
Tobiasz 1.

**A** Potym gdy było świeto Pańskie / y sprawiono obiad decz-  
bry w domu Tobiaszowym /  
rzekł synowi swemu: Idź / ku  
przywiedz kiltu z naszego potołenia bpo-  
iących się Bogą / aby używali z nami. Se-  
gdy poszedł / wróciwszy się powie-  
dzieć mu / że ieden z synów Izraelskich zabity  
leżał na vlicy. A natychmiast wystocz-  
wszy z siedzenia swego / opuściwszy o-  
biad / na czego przybieżał do ciała: a wzię-  
wszy je / zaniósł do domu swego pota-  
mie / aby po zaściu słońca ostrożnie  
pochował. A skrywszy ciało / iadł chle-  
b z żalością y ze drżeniem / wspominał  
one słowa / ktore mówił Pan przez Am-  
proroka: Świera wase obroca się w pla-  
y w żalosc. A gdy słońce zašlo / po-  
y pogrzebł go. A wszyscy bliscy jego  
fowali go / mówiąc: Już cie dla re-  
przyczyny kazano zabić / y za ledwie  
bedł skazania na śmierć / a znowu ge-  
bi



# Tobiasz Pobożny.

5

bies? umarł? Ale Tobiasz wiecey sie Stratecz-  
 bojąc Boga niżli Król / porrywał ciała nośc w  
 zabitych / y był w domu swym / á o pul przed sie-  
 nocy ie grzebl. A trąfalo sie że iednego wzięciu.  
 dnia będąc sprácowány z pogrzebu / przy Deut. 8. &  
 bedszy do domu swego / porzucił sie po 13.  
 ádle ściány / y zaśnął / á z gmażdą iáskol 3. 17. áwies-  
 czego / gdy spał / goracy gnoy wpadł ná dzenie.  
 nocy iego / y sstał sie ślepym. A te po Ioan. 9. &  
 kuse dla tego Bog náń przepuścił / żeby 11.  
 potomkom był dan przykład cierpliwo- Przyczy-  
 ści iego / iáko Jobá swietego. Bo gdyż ná pokusy  
 z młodości swey záwždy sie Boga bał / podobny  
 y strzegł przykazania iego / nie zaśnućil przykład.  
 sie przeciw Bogu / że plagá ślepoty pod- Cierpli-  
 kála go : ále nieporuśiony trwał w boia- we poku-  
 isni Bożej / dziekuąc Bogu przez wszyt- sy wytry-  
 kie dni żywota swego. Bo iáko swiete- manie.  
 mu Jobowi wrágali królowie / tak y te- Iob. 4.  
 mu powinni y krewni iego / násmiewáli Vragá-  
 i sie z żywota iego / mówiac : Gdzież iest nie krewn-  
 nadzieńá twojá / dla ktoreyes iálmuzny y nych.  
 pogrzeby czyni? Ale Tobiasz strofował  
 ie / mówiac : Nie mówcie tak / bo ieste-  
 siny synowie swietych / y żywota onego Tobia 8.  
 czekamy / ktory Bog da tym / ktorzy wiá Zaplatá  
 ry swey nigdy nie odmieniaá od niego. nicod-  
 A Anna żoná iego / chadzała co dzień ná mienney  
 wiary.

Powin-  
ność do-  
brey ma-  
łoności.  
Ephes. 4.  
Deut. 28.  
Zradzisz-  
two  
grzech  
ciebie.  
Wraga  
nie żeni-  
no.  
Job. 2.

stępną robotę / a z prace rąk swoich po-  
żywienie którego nabyć mogła przynosi-  
ła. Zład sstało sie / że dostawszy kozłeci-  
koz / przyniosła do domu. Ktorego gdy  
mąż iey / głos wrzeszczącego wstyszał  
rzekł: Patrzącie by snadź krądzione mi-  
było / wrocćcie ie Pánom swoim: bo si-  
nam nie godzi / álbo iesc co z kradzieży  
álbo sie dotykać. Na to żoná iego roz-  
gniewawszy sie odpowiedziała: iawnie  
prozna sstała sie nadzieia twoia / y iálmu-  
żny twoie teraz sie okazały. A temi y in-  
szemi takimi slowy wragała mu.

## R O Z D Z I A Ł III.

Modlitwa Tobiaśowa / Która prosi o  
śmierć / a druga / Panny Sary córki Raguelo-  
wey / Ktorey / gdy dziewczka przymorita  
siedm mężow zabitych / ona pośczać sie / t  
modlitwe do Boga wylewała.

Modli-  
twą To-  
biaśową.

Z takim  
przygoto-  
waniem.

Na przod-  
P. Boga  
wychwa-  
la.



Estchnął tedy Tobiaś /  
począł sie modlić z płaczem  
mowiąc: Sprawiedliwy  
jest Pánie / y wszystkie sądy  
twoie są sprawiedliwe / y wszystkie drogi  
twoie / miłosierdzie / y prawda / y są-  
d. A teraz Pánie wspomni ná mie / a nie-  
mści sie za grzechy moje / ani pánieta-  
ná



na występti moie / abo rodziców moich. Potym  
 Bociemy nie zachowali przykazania sam sie  
 twego / przetożemy wydani na łup / y w bie rniżę.  
 niewolstwo / y na śmierć / y na obmowi Wyzna  
 wo / y na posmiech wszystkim narodom / wa grze  
 między ktoreś nas rosproszył. A teraz chyswoie.  
 Panie / wielkie sądy twoie iżemy nie czy Deut. 28.  
 mieli według przykazania twego / y nie  
 chodziliśmy szczyt przed tobą. A teraz  
 Panie uczyn zemną według wolei two-  
 iej / a rozkaż w pokoju wziąć ducha mego.  
 bo mi daleko lepiej umrzeć / niżli żyć.  
 Tegoż tedy dnia przydało się / iż Sará  
 córka Raguelowa / w Rages mieście  
 Medskim / y ona usłyszała wraganie od  
 jednej służebnice oycá swego. Bo była  
 wydana za siedm mężow / a czart imie  
 niem Asmodeus pomordował ie / skoro  
 do niej weszli. Gdy tedy kazała dziewczę  
 iá iej winę / odpowiedziała iej / mówiąc:  
 Bodayżemy wiecy nie oglądali syná  
 ymi córki z ciebie na ziemi / mordertko me-  
 żow twoich. Czyli y mnie chcesz zabić /  
 jakos już zabiła siedm mężow? Na te  
 słowa posła do zwierchniey komory do-  
 tnu swego: a przez trzy dni y trzy noce  
 nie jadła ani piła: ale trwając na modli-  
 wie / z płaczem prosiła Boga / aby iá od  
 tego

Prośbe  
zamyka:

Sará va-  
trapióna.

Przyczyna.

Śłość stu-  
gi.

Potwarz

Sará do-  
modli-  
twoy.

Osobne  
miejsc.

Trwając  
ność na  
modlitwie.

Modlitwa  
Sary.

Chwała  
Boża.

Prośba.

Panienna  
kom nauka  
pierwsza.

Wtóra.

Przyzwolenie  
ku  
małżeństwu  
iako  
cie.

Isaia 40.  
& 48.

Poćiecha  
bogoboy-  
nych.

tego wragania wybawił. A stało się  
dnia trzeciego / gdy kończyła modlitwę  
błogosławiąc Pana / rzekła: Błogosław  
wione jest imię twoie Boże ojców na-  
szych: Który gdy się rozgniewałeś / miło-  
sierdzie uczyniłeś / a czasu utrapienia grze-  
chy odpuszczasz tym którzy Cię wzywają  
Do Ciebie Panie oblicze moje obracam  
do Ciebie podnoszę oczy moje. Proszę  
Panie / abyś mnie od zwiastu tego wra-  
gania wybawił / albo mnie wiec wyrwał  
ziemie. Ty wiesz Panie / zemści mi kiedy  
zażądała męża / y czystą zachowałam duszę  
moją od wszelakiej pożądliwości. Ty  
gdym się z igrającymi nie mieszała / ani  
społeczności miałam z tymi / którzy  
lekkości chodzą. Lecz męża z bojaźnią  
twoją / a nie z pożądliwością moją przy-  
zwoliłam pojąć. A abom ja ich niego-  
dzą była / albo oni podobno mnie byli  
godni: żeś mnie podobno innemu mężu  
zachował. bo nie jest w mocy człowieka  
wieczny rada twoja. Lecz to za per-  
nia każdy który Cię chwali / iż żywot jego  
jesliby był w doświadczaniu / koronowany  
będzie: a jesliby był w utrapieniu / wy-  
bawion będzie: a jesliby był w karaniu  
ku miłosierdziu twemu wolno mi  
przyś



si przyść będzie. Nie kochaś się bowiem  
w naszym zatrąceniu: bo po niepogodzie/  
po pogodzie czynisz: a po płaczu y żalobie po-  
cieśnienie wlewasz. niechayże imię twoie  
Boże Izraelski będzie błogosławione na  
wieki. Tegoż czasu oboygá modlitwy  
wysłuchane są przed oczymá chwały Bo-  
gá náywyższego. A posłan iest Anioł  
Páński święty Ráphael / aby ich oboie  
wzdrowił / ktorých modlitwy iednego  
czasu przed oczymá Páńskimi były prze-  
łożone.

Wesłyich  
modlitwy  
w niebo.

Anioł zes-  
łany.

Modli-  
twy w  
niebie o-  
powie-  
dziane.

# ROZDZIAŁ IV.

Tobiaś bacząc / że w rychle miał vmrzeć/  
Testament czyni / na ktorym synowi święte  
a pocieszne náuki dáie / iakoby się przeciwko  
Bogu y ludziom zachowywać miał.



Gdy tedy Tobiaś mniemał Testá-  
ment. że modlitwa iego była wy-  
sluchána / żeby vmrzeć mógł /  
wezwał do siebie Tobiaśá

syná swego / y rzekł mu: Sluchay synu  
moy słow yst moich / a żałoz ie iako fun-  
dament w sercu twoim. Gdy Bog we-  
źmie dusze moje / pogrzeb ciało moje: a  
miej w wieczności matkę twoie po w-  
sytkie dni żywota iey: bo pamiętać masz

Exodi 20.  
Eccle. 7.  
Czesć  
marce  
wierz-  
ba.

Man. 6. Ktore y iako wielkie niebespieczeństwo  
cierpiła dla ciebie w swym żywocie. 2 tr

Pogrzeb  
rodzicom  
czynię. gdy y ona wypelni czas żywota swego  
czynie. pogrzeb ię podle mnie. A przez wszytki by  
Niec w  
pamięci  
Boga za  
midy. dni żywota twego / miej na pamięci Bo  
na grzech  
nigdy nie  
przyzwa- ga: a strzeż sie / byś kiedy na grzech nie  
ląc. przyzwolił / a nie przestąpił przykazania  
Pana Boga naszego. Czyn ialmużne  
majątności twoich / a nie odwracay o  
bliża twego od żadnego ubogiego: bo

Ecclef. 25. tak będzie / że ani od ciebie nie odwróci  
Ialmuż- sie oblicze Pańskie. Jako będziesz mogli  
nedawać y którym tak bądź miłosierny. Będzieśli miał  
sposobem wiele / hoynie daway: iesli mało będziesz  
miał / y mało z chucią wdzielać vsiluy.

Waga  
ialmużny  
świercy. Tak bowiem skarbisz sobie zapłatę dobra  
nadzien potrzeby. Bo ialmużna od w-  
świeckiego grzechu y od śmierci wybawia /  
y nie dopuści duszy iść do ciemności.  
Ialmużna wielką wfnoscią będzie przed  
nawyszym Bogiem wszytkim ktorzy

2. Thef. 4. ię czynią. Strzeż sie pilnie / synu moy /  
Czystość  
chorać. wszelkiego porubstwa / a oproz żony  
Pychy sie  
strzedz. swey nigdy o grzechu nie wiedz. Pyche be  
Pycha i- nigdy w myśli twoiej / ani w słowie two  
to škodli im panować nie dopuszczay. Bo od niey  
wa. początek wzięło wszytko zatracenie. Kto  
Genef. 3. kolwiekci będzie co robił / natychmiast



mu odday zapłatę / á zárobek náiemniká  
 twego / niech v ciebie žádnym spôsobem  
 nie zостаie. Czegobys nienawidział / á  
 być kto inny czynił / pátrzy ábys ty kiedy  
 drugiemu nie czynił. Chlebá twego z lá-  
 tnacymi y z ubogiemu pożyway / á sáta-  
 mi twemi nágie przyodzieway. Chleb  
 twoy y wino twoie staw ná pogrzebie  
 spráwiedliwego / á nie iedz go / ani piy z  
 grzeszníkami. Rády záwždy od mądrego  
 bítay. Błogosław Bogá ná każddy czas:  
 á pros go áby drogi twoie prostował / á  
 wszystkie rády twoie niech w nim przeby-  
 wają. Oznáymuieć też synu moy / zem-  
 y. dal dziesięć talentow srebrá / gdyś ieszcze  
 był dziecinká / Gabelowi w Ráges mie-  
 ście Medskim / y cyrograph iego mam  
 v siebie: á przeto popytay sie / iákbys  
 mogł do niego przysć / y wziąć od niego  
 pomienioną wagę srebrá / á wrocić mu  
 cyrograph iego. Nie boy sie synu moy /  
 ubogie wprowadzie żywot wiedziemy /  
 ále wiele dobrego mieć bedziemy / iesli sie  
 bedziem bać Bogá / á odstąpimy od  
 wszelákiego grzechu / y bedziem dobrze  
 czynić.

Deute. 24.  
 Robotni-  
 kowi tu-  
 dzieś płá-  
 cie.  
 Miłowac  
 bliznie iá-  
 ko siebie.  
 Matth. 7.  
 Luca 24.  
 Ubogie  
 karmić.  
 Nágie  
 przyodzie-  
 wać.  
 Miłosier-  
 ne uczyn-  
 ki przy po-  
 grzebie.  
 Panu Bo-  
 gu sie za-  
 wždy po-  
 ruczać.  
 Tobie 1.  
 Ostátnia  
 o rzeczach  
 docze-  
 snych.  
 Roman. 8.  
 Nadobna  
 powiesć.  
 Já czym  
 idzie wśa-  
 nie w Pa-  
 nu Bogu

## ROZDZIAŁ V.

Gdy Tobiaś młody szuka towarzysza  
chcąc iść do Rages miasta Medskiego / trafi  
się z nim Anyot Raphaël / temu oćciec syna po  
rucił / y bli w drodze.

Chuć sy  
nowska.

Rostrop  
ność.



Opowiedział tedy Tobiaś  
oycu swemu / y rzekł: Wszyc  
ko coś mi rozkazał oycze wcześ  
nie. Ale niewiem iako mam  
dochodzić tych piemiędzy: o

minie nie zna / ani ia onego: coż mu z  
znać dam? Ale ani drogi / która tam  
chodzą / nigdym nie świadom. Odpo  
wiedział mu tedy oćciec iego / y rzekł  
Mamci v siebie cyrographiego / ktor  
skoro mu wkażesz / natychmiast odda  
Ale idź teraz / a poszukaj sobie iakię  
człowieka wiernego / który by siedl z tob  
za pewną zapłatą swą / abyś potem iesz  
żywo odebrał ie. Wyśledży tedy Tobiaś  
nalazł młodzieńca świetnego / stoiącego  
przepasanym / y iakoby gotowym na cho  
dzienie. A niewiedząc żeby był Anyo  
Boży / pozdrowił go / y rzekł: Skąd ci  
mamy dobry młodzieniec? A on odpo  
wiedział: J synow Izraelskich. A rzek  
mu Tobiaś: A wiesz drogę która wi

Żwyczay  
dareny  
pozdra  
wiania.



dzie do krainy Medskiej: Ktoemu od-  
powiedział: Wiem / y często chadzał  
po iey wszytkich drogach / y mieszkałem  
u Gabelá brata naszego / który mieszka w  
Rages mieście Medskim / któ: e leży na  
gorze Ebatanis. Ktoemu Tobiaś  
rzekł: Proszę poczekay mie / aż to samo  
powiem oycu memu. Tedy wszedłszy To-  
biaś oznajmił to wszytko oycu swemu.  
Czemu zdziwiwszy się oćiec / prosił aby  
wszedł do niego. A tak wszedłszy pozdro-  
wił go / y rzekł: Ciebież zawsze będzie  
wesele. Rzekł Tobiaś: Co za wesele mi  
będzie / który w ciemności siedzę / a świat-  
łości niebieskiej nie widzę. Ktoemu  
rzekł młodzieniec: Bądź sercá meżnego /  
blisko tego że od Boga wzdrowion be-  
dziesz. Rzekł mu tedy Tobiaś: Możeszli  
ty dowieść syna mego do Gabelá do Ra-  
ges miasta Medskiego / a gdy się wrocisz  
oddam ci twą zapłatę. Rzekł mu An-  
yol: Ja go dowiodę / y zaś przywiodę  
do ci-bie. Ktoemu Tobiaś odpowie-  
dzał: Proszę cie powiedz mi z koregoś  
ty domu albo pokolenia? Rzekł mu  
Rapháel Anyol: Pytasz się o naro-  
dzie naiemnikowym / czyli o samym  
naiemniku / któryby siedł z synem two-  
im?

Przyczyna  
na smu-  
tku.

Rozmo-  
wa Ra-  
phátowa  
z Tobia-  
šem stá-  
rym.

Trwiczay  
błogosławienia  
na roz-  
stanie.

Tobiaß 10.  
Przyro-  
dzona mi-  
łość mat-  
ki ku żalu  
przywio-  
dła.

Co go cie-  
bie.

im: Ale aby ci nie strasował/ia iestem  
Azatiasz syn Ananiasza wielkiego. Od-  
powiedział Tobiaß: Z wielkiegoś ty ro-  
du. Ale proszę nie gnieway sie / żem siw-  
chciał dowiedzieć rodu twego. A An-  
yol rzekł mu: Ja zdrowego zawiode /  
y zaś zdrowęg tobie przywiode syna twe-  
go. A Tobiaß odpowiadając / rzekł:  
Idźcieś szczęśliwie / a Bóg niechay be-  
dzie w drodze waszey / y Anyol iego nie-  
chay z wami idzie. Wszytko tedy nago-  
towawszy co mieli mieć w drodze / po-  
gnał Tobiaß oycą swego y matkę swoję /  
y posli oba spolu. A gdy wysli / pocze-  
ła matka iego płakać / y mówić: Podpo-  
re starości naszej odiales / y odeszales od  
nas. Boday nigdy nie były te pienia-  
dze / po ktoręś go posłał. Bosmy dosyć  
mieli na wbośtwie naszym / żesmy to so-  
bie mogli za bogactwá poczytać / żesmy  
pátrzyli na syna naszego. A rzekł iey To-  
biaß: Nie płacz / zdrow doydzie syn  
nasz / y zdrow sie wroci do nas / y ogla-  
dając go oczy twoje. Bo wierze iż Anyol  
Boży dobry poprowadzi go / y dobrze  
sprawi wszytko / co sie dzieie okolo niego /  
tak iż z radością wroci sie do nas. A ta-  
kiew słowá przestala matka płakać / y umilkła.





Z czemu  
ryba y iey  
wnetrz-  
ności vzy  
teczne są.

Num. 27.  
& 36.

Kai żone  
Tobiaßo-  
wi.

Obawia  
się zafra-  
sować ro-  
dźców.

Nad iaki-  
mi mat-  
kami  
ma moc  
dyabła  
swo.

ryby schować kazał: A odpowieda-  
Aniol / rzekł mu: Sercá tego czasu  
iesli włożysz ná węgle / dym iego odp-  
dza wśelákie czarty / choć od meża / cho-  
od niewiásty / ták iż wiecey do nich  
przystapią. A żółc pomaga ná pomá-  
nie oczu w ktorýchby było bielmo / y b-  
da vdzrowione. A rzekł mu Tobiaß  
Gdzie chcesz ábysiny stali: A odpowi-  
daiąc Aniol / rzekł: Jest tu imieniem  
Raguel mąż / powinowáty z pokole-  
twego / á ten ma córke imieniem Sara  
ále áni mężczyzny / áni dziewki żadne  
nie má inšey oprocz iey. Twoia ma by-  
wszýtká máietność iey / y masz iá ty poia-  
zá żone. A ták żaday iey v oycá iey / á d-  
iá tobie zá żone. Odpowiedział tedy  
Tobiaß / y rzekł: Słyse że była wydaná  
zá siedmi meżow / á pomárli: álem y t-  
słyśkal / że ie czart zamordował. Otoż s-  
boie / by śnadź y mnie się to nie ssta-  
a gdyżem iest iedynał v rodziców mo-  
bych nie wpráwił starości ich z żálośc-  
do piecła. Rzekł mu tedy Aniol R-  
phiel: Posluchay mie / á pokáżec ktor-  
to są nád ktorými czart przemoc mo-  
Ci bowiem ktorzy w małżeństvo t-  
wstępują / że Boga od siebie y od ser-

swie.



swego wyrzucić / á swey lubości tak Psalm. 37  
 dosyć czynić / iáko tón y muł / ktorzy ro-  
 zumu nie mają : nád tymi czárt ma moc.  
 Ale gdy iá ty poymieś / wszedłszy do lo-  
 żnice / wstrzymayże sie od niey przez trzy  
 dni / á niczym sie innym iedno modli-  
 twami z nią nie bedziesz zabawiał. A  
 teyże nocy zapaliwszy watroby rybicy /  
 będzie odpędzono czártostwo. A dru-  
 giej nocy w złączenie świętych Pátry-  
 archow przypuszczon będzieś. A trzeciej  
 nocy błogosławieństwa dostapiś / áby  
 sie z was synowie zdrowi rodzili. Lecz  
 do trzeci nocy weźmieś pánne z boiáznia  
 Pánstka / wiecey chęciá dziatek / niżli lu-  
 bosciá ziety / żebyś w nasieniu Abrah-  
 amowym błogosławieństwa w syniech  
 dostąpił.

Tobie 2.  
 Zauka  
 nadobna.

Prze co  
 w mał-  
 żeństwo  
 wstępo-  
 wać.

## ROZDZIAŁ VII.

Dána Sará Tobiaszowi za żonę ná ráde  
 Ráphaelowe / y zápisali zmowę / á weselé ob-  
 chodzili.

**W**eszli do Ráguelá / y przy-  
 iadli Ráguel z radością. A  
 przypátruiać sie Ráguel  
 Tobiaszowi / rzekł Annie żenie  
 swey : Jáko podobny iest ten  
 B młó-

młodzieniec cioteczniemu bratu memu  
 A gdy to wymówił / rzekł: Skąd eś ci  
 młodzienicy / bracia nasi? A oni rzekli  
 Jesteśmy z pokolemia Nephthali / z mi-  
 wolej Ninuwe. A rzekł im Raguel:  
 Znaćcie Tobiaśa brata mego? Ktorzy  
 rzekli: Znamy. A gdy wiele dobrego  
 nim mówił / rzekł Anioł do Raguela  
 Tobiaś o którym pytaś / jest oćiec tego  
 A rzucił się Raguel / y pocałował go  
 płaczem: y płacząc nad synem jego / rzekł  
 Mniey błogosławieństwo synu moy / bo  
 jest syn dobrego a cnotliwego męża.  
 Anna żona jego / y Sara córka ich płakała  
 A gdy się rozmowili / rozkazał Raguel  
 Popu zabieć / y nagotować wiecze. A go-  
 ich prosił aby siedli do obiadu / rzekł To-  
 biaś: Ja tu dziś iść ani pić nie będę  
 aż pierwey potwierdzisz prośbę moję  
 obiecaś mi dać za żonę Sarę córkę tw-  
 ie. Które słowo Raguel usłysawszy  
 zlekł się wiedząc co się przydało ony  
 siedmi mężom / ktorzy byli wesli  
 mey: y poczał się bać / by się y temu  
 też nie stało: a gdy się ociągał / a  
 dney odpowiedzi nie dawał prośbą  
 rzekł mu Anioł: Nie boj się dać iey  
 tego / bo temu bojącemu się Bogá

Jaka  
 chce kre-  
 wnym  
 okazać-  
 się.

Tobiaś 9.

Prosi o  
 Sarę.

Wier-  
 ność przy-  
 jacielską.

Komu s.  
 Panna  
 jest żacho-  
 wana.



nie dostać za żonę córkę twoją: y dla tego  
 iey inſy mieć nie mogli: Rzekł tedy Ra-  
 guel: Nie wątpię / że Bóg modlitwy  
 łzy moje przed oczy ſwe przypuſcił. A  
 wierze że dla tego ſprawił to / żeście  
 przyſli do mnie / żeby ſie ta złączyła z ro-  
 dem ſwym / według ſaſonu Mozyſzo-  
 wego: a teraz nie nie wątpię że ja dam  
 tobie. A wiaſzy prawą rękę córki ſwey /  
 w prawą rękę Tobiaszowi podał / mo-  
 wiąc: Bóg Abrahámow / y Bóg Izá-  
 kow / y Bóg Jakóbow niech będzie zwa-  
 mi / y ten was niechay złączy / y niech wy-  
 pełni błogoſławieństwo ſwoie nad wa-  
 mi. A wzięwſzy karte uczynili zapis  
 małżeńſtwa. A potym używali błogo-  
 ſławiac Boga. A przyzwał Raguel do  
 ſiebie Anny żony ſwoiey / y roſkazał iey /  
 aby naſgotowała drugą komorę. A w-  
 wodła do niej Sáre córkę ſwoię / y płá-  
 kała. A rzekła iey: Bądź meżnego  
 ſercá córko moia: Pan niebieſki  
 niechci da weſele za teſtnicę /  
 ktorąś cierpiałá.

W czym  
 nadzieje  
 potiaadal.

Num. 26  
 Tobia 6a

ſrekwá-  
 nie.

Błogoſłá-  
 wienie.

Zapis.



## ROZDZIAŁ VIII.

Tobiaś palac watrobkerybia/dyabelst  
odegnat / y napomina Sare ku modlitwie  
porym nazajutrz zasypawoſy grob / ktory  
nagotował / dziekując Panu Bogu / godow  
li / a dał Raquel poſag po dziewce.

**A** Edy ſie nawieczerzali/wpr  
wádzili młodzienca do miu  
A pamietając Tobiaś  
mowy Aniołowe / wyia  
torby ſwey kes watroby / iac

Dyabel  
poumny  
y zwiasta  
ny.

1. Cor. 7.

Pierwoſy  
nocleg na  
modli  
twie / y  
dwa po  
nim.

Tobiaś 2.

Przyczyna  
na tego.

Tobiaś 6.

Modli  
twie To  
biaś  
młodſze  
go.

włożył ię na węgle żywe. Raphaël t  
dy Anioł poumal czartá / y przywiaz  
go na puſczy wyſſzego Egiptu. Tob  
biaś tedy napominal Pannie / y rzekł ied  
Saro wſtań / a modlmy ſie Bogu / dzie  
y intro / y drugie intro : bo przez te tr  
nocy z Bogiem ſie złączamy / a po tr  
ciey nocy będziem w małżeńſtwie npi  
ſym. Boſmy ſynowie ſwietych / a nie  
możem ſie tak złączać iako narodowi  
ktorzy nie znają Boga. A wſtawoſy p  
ſpolu / pilnie ſie oboie weſpol modlił  
aby im zdrowie było dane. A rzekł T  
biaś : Panie Boże oycow naſzych / mied  
cie błogoſławia niebioſá / y ziemię / y mo  
rze / y ſzrodla / y rzeki / y wſytkie ſtworze



# Tobiasz Pobożny.

21

Genes. 21

nia twoie/ktore w nich są. Tyś stworzył Adama z mulu ziemi/ y dales mu pomoc żewie. A teraz Panie ty wieś/ lec nie dla zbytku biore siostrę moję za żonę/ ale tylko dla miłości potomstwa/ do ktoremby było błogosławione imię twoie na wieki wieków. Sará też mówiła: Zmiluy się nad nami Panie / zmiłuy się nad nami/ y niech się oboie stasze iemy pospółu zdrowo. A stało się około piątkurow/ kazał Raguel zawołać slug swoich/ y sli z nim pospółu aby grob wykopali. Bo mówił: By mu się nadz także nie przydało / iako y onym drugim siedmiom mężom/ ktorzy weszli do niego. A gdy dol zgotowali / wrocivszy się Raguel do żony swej/ rzekł iey: Posli iedne z dzieweć twoich / a niech spatrzy iesli umarł / abych go pogrzebli pierwey niż rozednieie. A ona posłała iedne z dzieweć swych/ktora wshedşy do domory/ znalazła ie żywe y zdrowe/ spiacę z sobą. A wrocivşy się powiedziała do brata nowine: y błogosławili Pána/to iest/ Raguel y Anna żoná iego. A rzekli: Błogosławimy cie Panie Boże Izrael/ że sie nie stało iakosmy mniemáli. y Anny Boś uczynił znami miłosierdzie twoie/ żony iego.

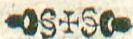
Czemu  
żoneprziy  
muie.

Modli-  
twá Sa-  
ry.

Dzięká  
Raguela  
y Anny  
żony iego.

y wygnales od nas nieprzyiacielá / kto  
 nas prześladowal. A zmiłowales  
 náde dwiema iedynaki. Dayże im Pán  
 aby cie zupełniey błogosławił / y ofia  
 tobie chwały twey y zdrowia swego  
 sławowali: aby poználi wszyscy národo  
 wie / iżes ty iest Bog sam ná wszytkie  
 ziemi. A wnet rozkazał slugom swoym  
 Raguel / żeby zaśypáli dol / ktory byli  
 czynili / pierwey mż rozedniáło. A żeni  
 swey rzekł / aby nágotowála wzte / y ná  
 rzadziła wszytko czego ná stráwe trzeb  
 było podróżnym. Kazał też zabić dwi  
 łówice tłuste / y cztery bárany / y sp  
 wie wesele ná wszytkie sąsiády swoje /  
 ná wszytkie przyiacioly. A poprzyśiągł  
 Raguel Tobiaśá / żeby dwie medzieli  
 zmieścił w niego. A że wszytkiego co  
 dzierzał Raguel polowice dał Tobiaś  
 sowi / y uczynił zapis / żeby polow  
 wicá ktora zostawála po ich  
 śmierci ná Tobiaśá  
 spadła.

Swoyczay  
 spadkow.





## R O Z D Z I A Ł IX.

Anyoł na prośbe Tobiaśowe ſedi do Gabelá / wziął od niego pieniądze / y przywiódł go na wesele do Tobiaśa.

**S**zwiał tedy Tobiaś Anyoła do siebie / którego rozumiał bydź człowiekiem / y wdziedzność. rzekł mu: Azariaśu bracie / prośe abyś posłuchał słow moich. Bychci ſie ſam dał za ſługę / nie bede doſyć godny opatrzności twojej. Wſł. Eze prośe cie / żebyś wziął Bez prawną ſie iſci. ſobie bydletá albo ſługi / y ſedi do Gabelá do Rages miáſta Medſkiego / y oddał mu cyrograph iego / á odebrał od niego Lichwy nie wſpoſna. pieniądze / y proſił go aby przybył na wesele moje. Bo ſam wieſz / że oćiec moy dni liczy: á ieſli omieſtám iednym dniem wiecey / zafráſuie ſie duſzą iego. A iſcie teſz widzisz iáko mnie poprzyſiagl Ráguel / którego poprzyſiężenia wzgárdzić nie moge. Rápháel tedy wziawſzy czterech ſług Ráguelowych y dwa wielzblady / poſedił do Rages Miáſta Medſkiego: á nálaſzſzy Gabelá / oddał mu cyrograph iego / y odebrał od niego wſyćkie pieniądze. A oznáymil mu o Tobiaśu ſynu Tobiaśowym wſyćko co ſie przyiaźni stało: znali

Tobiaż 7.  
Modli-  
twą Gá-  
belusowa  
Zalecenie  
Tobiaża.

stało: y przywiódł go z sobą na wesele.  
A gdy wszedł do domu Raguelowego,  
nalażł Tobiażá za stołem siedzącego  
y przystoczynszy/ pocałowáli ieden dru-  
giego: y plakał Gabelus/ á błogosławił  
Pána Boga/ y rzekł: Niechci błogo-  
sławi Bog Izraelski/ boś iest syn bárzo  
dobrego meżá/ y sprawiedliwego/ y bo-  
goboynego/ y iálmużny czyniącego. A  
niech będzie mówione błogosławienie  
nád żoną twoią/ y nád rodzicy wáśemi  
y ábyscie oglądáli syny wáše/ y syny sy-  
now wášych/ áż do trzeciego y czwartego  
pokolemia: y násiemie wáše niech be-  
dzie błogosławione od Boga Izraelskie-  
go/ ktory króluie ná wieki wiekom. A  
gdy wszyscy rzekli Amen/ siedli do wczty-  
ńa y wesele małżeńskie z boiáźnią Bożą  
sprawowali.

## R O Z D Z I A Ł X.

Tobiaß stary frásuie sie z żoną z nierybłego  
nawrocenia syná swego/ á on sie ledwie v Ra-  
guela vprosił/ że go puścił Raguel. Posag dał  
po dziewce/ y błogosławi im obiemá/ á dzie-  
we wspomina o gospodarstwie.

Boleie  
oćiec / e  
syn mie-  
ża.



Gdy sie długo zabawiał To-  
biaß dla wesela/ frásował  
sie oćiec tego Tobiaß/ mó-  
wiąc: Co miuemaß czem  
mießka



miejska syn moy / albo czemu go tam  
zatrzymano ? Co mniemaś podobno  
Gabelus umarł / a milt mu nie odda pie-  
miedzy ? Rzał sie bårzo frąsować sam / y  
Anná żoná iego z nim : y poczelí oboie  
społem plátac : przeto iż sie syn ich ná  
dzien náznáczony do nich nie wrócił.  
Plátála tedy mátká iego mientulonemi  
żámi / y mówiła : Ach áchci mnie synu  
moy / ná cosiny cie posłali iść w cudzy  
kray / światłość oczu nászych / podpore  
stárości násey / pocieche żywotá nászego /  
nádzienie potomstwa nászego.

Ociec y  
mátká  
plátają.

Tobiasz 3.  
Wąrzetka  
nie mátki,  
w iakiey  
cenie dzie-  
tę v ro-  
dzicow.

W tobie samym wszystko wespół / nie mie-  
liszmy cie puszczac od siebie. Ktorey  
mówił Tobiasz : Młecz / a nie frąsuy sie /  
zdrowci jest syn nasz : dosyc wierny jest  
on nasz z ktorym esmy go posłali. Lecz  
ona żadnym obyczajem nie mogła bydz  
pocieszona / ale ná każdy dzien wybie-  
gając wyglądała / y obchodziła wszystkie  
drogi / przez ktore nádzienia sie potázowa-  
ła że sie miał wrócić / aby go / iesli można  
rzecz / z daleką przychodzącego wyzwała.

Cieśy 2y  
ne żone  
swoja To-  
biaś.

Nie przy-  
muie pos-  
ciechy.

Wyglada

Al Raguel zaś mówił do zięcia swego : wia Ra-  
zostan tu / a ia posle posłancá o zdro-  
wiu twoim / do Tobiaszá oycá twego.  
Ktoremu Tobiasz rzekł : Ja wiem że zostat.

Włama-  
guel zię-  
cia / aby  
przy nim

Posag.

Winso-  
wanie.

Tobiaś 2.

1. Petri 3.  
Świecia  
naufka.

oćiec moy y matka moia dni teraz lieza/  
y duch ich frásuie sie w nich. A gdy  
wiele słow Raguel prosił Tobiaśa / a  
on go żadnym sposobem słuchac niech-  
ciał / dał mu Sare / y y ołowice wśyt-  
kiej majątności swojej / w slugach / w  
służebnicach / w bydle / w wielbłądach /  
w krowach / y piemiedzy wiele : y puścił  
go od siebie zdrowego y wesolego / mo-  
wiąc : Anioł Pański święty mechay bez-  
dzie na drodze waszey / a mech was : dro-  
we doprowadzi / a żebyście znaleźli wśyt-  
ko dobre okolo rodziców waszych / a żeby  
ogladaly oczy moje syny wasze pierwey  
nizli umre. A wiadomy rodzicy corke  
swa / pocałowali ja / y puścili w droge :  
vpominając ja / aby czila świętę / miło-  
wała meżá / rzadziła czeladz / dom  
sprawowała / a sama siebie zachow-  
wała bez przygany.





## ROZDZIAŁ XI.

Tobiaś zostawiwszy Sarę z czeladzią na drodze / sam z Aniołem wprzód siedł do oycá / który ich wdzięcznie przyjął / pomazał oczy oycu żółcią / y przeżył: dziekując tedy Panu Bogu / gdy przybliża się nim Sarą / godowali siedm dni.

**A** Gdy się wracali / przyšli do Charán / który jest w pul drogi tu Timwe / iedenastego dnia. y rzekł Anioł: Tobiaś! synu bracie / wieś iakoś zostawił oycá wprzód swego. A tak ieslić się podoba / podjeżdż do domu my naprzód / a poletku niech za nami czeladź idzie pospolu z żoną twoją / y z dobytkiem. A gdy się to podobalo żebyšli / rzekł Ráphael do Tobiaśa: Weźmi z sobą z żółci rybicy / bo będzie potrzebna. Wziął tedy Tobiaś z oney żółci / y pošli. A Anna siadała przy drodze na każdy dzień na wierzchu góry / skąd mogła widzieć zdaleką. A gdy z niegoż miejscu wyglądała przyścia iego / wyzrała zdaleką / y natychmiast poznała przychodzącego syna swego / y bieżąc powiedziała mężowi swemu / rzekąc: O to syn twój idzie. A rzekł Ráphael do Tobiaśa

Dzięką z  
nawroce-  
nia.

Przywi-  
tanie iá-  
cie.

Z ślepoty  
oyca wy-  
bawit.

Modli-  
twą.

Tobiaś: Ale skoro wmidziesz do domu  
twego / natychmiast pokłon sie P. Bogu  
twemu / á podziękowawszy mu / przystap  
do oycá swego / y pocałuy go. A wnet  
pomaz oczy iego tą żółcią rybą / która  
z sobą niesiesz / to wiedz iż sie natychmiast  
otworzą oczy iego / y wyjrzy oćiec twoy  
światłość nieś iestą / y raduie sie gdy  
cie wyjrzy. Tedy przybieżał naprzod  
pies / który był przy nim w drodze / á iá-  
ko posel przyśledszy / radował sie margá-  
niem ogona swego. A powstawszy śle-  
py oćiec iego / iáż potykając sie bieżec : á  
dawşy rękę słudze / wybirzał przeciwko  
synowi swemu. A podziawszy pocałował  
go / z żoną swoją / y poczełi oboie płakać  
od radości. A pokłoniwszy sie Bogu /  
y podziękowawszy / vsiedli. Tedy To-  
biaś wziąwszy żółci rybicy / pomazał  
oczy oycá swego. y poczełal iákoby około  
pół godziny / y poczeł bielmo z oczu  
iego zchodzić / iáko błonka iáieczna. któ-  
ra wiawszy Tobiaś / ściagnął z oczu iego /  
y natychmiast wzrok wziął. A chwaliłi  
Boga / to iest / on y żoná iego / y wszyscy  
ktorzy go ználi. A mówił Tobiaś : Bło-  
gosławie cie Pánie Boże Izráelski / iżes-  
ty mnie skarał / y tyś mie vzdrowił / y oto  
iá widze.



ia widze Tobiaßá syná mego. Weflá  
też po siedmiu dni Sará żoná iego / y  
wszystká czeladz zdrowo / y bydło / á wiel-  
bladowie / y piemiędzy żeminych sílá : ále  
y one piemiędzy ktore był odebrał od Gá-  
belá. A powiédzał rodzicom swym wszy-  
tkie dobrodzieystwá Boże / ktore przeciw  
niemu uczynił przez człowieka ktory go  
prowádził. A przyszli Achior y Tabáth  
cioteczni brácia Tobiaßowi / weseląc się  
do Tobiaßá / y rádując się z nim ze wszyst-  
kiego dobrá / ktore przeciw niemu Bog  
był pokázal : y przez siedm dni używając  
weselili się wszyscy z radością wielką.

## ROZDZIAŁ XII.

Powiaáda Tobiaß młody Oycu swemu /  
dobrodzieystwá ktore mu Aniyot uczynił / oćiec  
mu chce dáć potowé máierności swey / Aniyot  
wziąć niechciał / ále się oznaymił wprawdzie.

**K**dy weszwał do siebie To-  
biaß syná swego / y rzekł mu:  
Co możemy dáć meżowi tes-  
mu świetemu / ktory ztobá  
przyszedł : Odpowiaádaąc  
Tobiaß rzekł oycu swemu : Oycze / co  
mu zá zapláte damy / ábo co może być  
godnego dobrodzieystw iego : Mnie  
prowá-

Spra-  
wiedliwy  
płacyć.

prorządził y przyprowadził zdrowego /  
pieniądze od Gabelá on odebrał / żone  
on mu ziednal / y cząttá od niey on záchá-  
mował / radość rodzicom ieý uczynił /  
mnie sámego od pożarcia ryby wybawił /  
tobie też uczynił / że widziś światłość  
niebieską / y wśego dobřa iestefiny nápeł-  
niem przezeń : Coż mu zá to możemy dáć  
słusznego ? Ale prośe cie oycze moy / żeś  
bys go prośił / iesli śniadź będzie raczył  
polowice wśytkiego co przyniesiono sá-  
bie wziąć. A przyzwanysy go / to iest  
oćiec y z synem / odwiedli go ná strone /  
y poczeli prośić / żeby raczył zá dobre  
przyiąć polowice wśytkiego co przynie-  
śli. Tedy im powiedział potáiemnie :  
Błogosławcie Boga niebieskiego / á przed  
wśytkimi żyiacemi wyznawaycie mu.  
bo uczynił nád wámi miłosierdzie swoje.  
Albowiem táiemnice krolewska táć / do-  
brze iest : ále sprawy Boskie obiaćwać y  
wyznawać / pocziwa rzecz iest. Dobřa  
iest modlitwa z postem y z iálmuzną /  
wiecey niżli skárby złotá chowác : ábo-  
wiem iálmuzná od śmierci wybawia /  
y ona iest ktora oczyścia grzechy / y czyni  
że się náyduie miłosierdzie y żywot wies-  
czny. A ci ktorzy czynią grzech y nies-  
nieprá-

Dobro-  
dziejstwa  
Boże ob-  
iaćwać  
przystoi.

Zálecenie  
iálmuzny



prawość / są nieprzyjaciele dusze swoiey. Trwoga grzebanym.  
Obiawiam tedy prawdę / y nie zataie przed wami tajemney morwy.

Gdyś sie modliwał z płaczem / y pogrzebałeś w marle / y zostawiałeś obiad twoy / a kryłeś w marle przez dzień w domu twoim / a w nocys ie pogrzebał: iam ościarował twoie modlitwe Panu. Al iżes był przy-

iemny Bogu / potrzebą było aby cie po-  
tusa doświadczyla. Al teraz posłał mie Pan abych cie ozdrowił / y Sare żone

syna twego od czarta wyhawil. Jam iest  
bowiem Ráphael Anioł / ieden z siedmi

ktorzy stoieny przed Panem. Al gdy to  
wysłyseli / strwożyli sie / y drżąc padli na

ziemie na oblicze swoie. A rzekł im An-  
yol: Pokoy wam / nie boycie sie. Albo-

wiem gdym był zwami / byłem z woley  
Bozey: tegoż błogosławcie / y śpieway-

cie mu. Zdałemci sie poprawdzie zwami  
iesć y pić: ale ia potarmu niewidzianeg /

y napoiu ktory od ludzi ogladan być nie  
może / używam. Al tak czas iest abych sie  
wrócił do tego ktory mie posłał: a wy  
błogosławcie Boga / a opowiadaycie  
wszystkie dziwy iego. Al gdy to wymo-  
wił / zniknął z oczu ich / y wiecey go wi-

Anioł o-  
ściarował  
modli-  
twe.

Prouer. 31

Anioł sie  
mianuje.

Genes. 18.  
& 19

Iudit. 13.

Nie iadł  
Anioł /  
choć sie to  
ludziom  
zdáło.

Dzieki  
czynienie

cze przez

cze przez trzy godziny błogosławili Boga: a powstawszy opowiadali wszystkim dziwy jego.

## R O Z D Z I A Ł XIII.

Słowa Tobiasza starego / ktorymi chwalił Pana Boga / ktemu też wszystkim napominał: proroknie o staronym mieście Jeruzalem.

Chwała

Pociecha.

Deut. 32.

1. Reg. 1.

Sapient. 6.

Upomnienie.

Czemu  
byli żydzi  
rozspro-  
szeni.

Czemu  
Pan Bog  
karze.

Przecy  
wybawia

**S**łuchaj tedy Tobiasz / otworzywszy usta swe / błogosławił Pana / y rzekł: Wielkiś jest Pan na wieki / y na wszystkie wieki Królestwo twoie: albowiem ty karześ y zbawiasz / przywodziś do piekła / y zaś wywodziś: y niemasz ktorzyby wszedł reki twoiey. Wyznawaycie Panu synowie Izrael / a w oczach narodow chwalcie go: albowiem was dla tego rozproszył między narody / ktore go nie znają / abyście wy opowiadali dziwy jego / y przywiedli ie do wiadomości / że nie masz innego Boga wszechmocnego oprócz mego. Onci nas pokarał dla nieprawości naszej: y on nas zbawi dla miłosierdzia swego. Patrzcieś tedy co znami uczynił / a z boiżnią / y ze drżeniem wyznawaycie mu / a Króla wielkorożnego wywyższaycie w uczynkach waszych.



A ia w ziemi niewolstwa moiego wyznas-  
 wać mu bede / że okazał majątek swoy  
 nad grzesznym ludem. Nawróćcie się Pamię-  
nacie.  
 tedy grzesznicy / a czynicie sprawiedliwość  
 przed Bogiem / wierząc że uczyni zwa-  
 mi miłosierdzie swoje. A ia y duszą mo-  
 ją będziem siew nim weselić. Błogo-  
 sławcie Pana wszyscy wybrani iego: ob-  
 chodźcie dni wesela / y wyznawaycie mu.  
 Jeruzalem miasto Boże / skarajcie Pan  
 dla uczynków rąk twoich. Wyznaway  
 Panu w dobrach twoich / a błogosław  
 Boga wieków / żeby zaś zbudował w to-  
 bie przybytek swoy / a przyzwał zaś do  
 ciebie wszystkie wieżnie / y żebyś sie wese-  
 liło na wszystkie wieki wieków. Będziesz  
 sie świecić iasną światłością / y wszystkie  
 granice ziemskie beda sie tobie kłaniać.  
 Narodowie z daleka przyda do ciebie / y  
 dary przynosząc / beda sie w tobie kła-  
 niać Panu / a ziemię twoją za poświęce-  
 nie mieć beda. Albowiem imienia wiel-  
 kiego beda w tobie wzywać. Przekleci  
 beda ktorzyby cie wzgardzili: a potepie-  
 ni beda wszyscy ktorzyby cie bluźnili: y  
 błogosławieni beda ktorzy cie zbudują.  
 A ty sie weselić będziesz z synów twoich:  
 bo wszyscy beda błogosławieni / y beda  
 do Pana

Jeruza-  
 lem figu-  
 ra kościo-  
 ła powsze-  
 chnego.  
 2. Para. 6.

Lucz 2.

Eſaie 60.  
 Marci 8.  
 Aſtor. 2.  
 Proroc-  
 two o ko-  
 ściele po-  
 wszechnym  
 P. Chry-  
 ſtoſowi  
 Trwoga  
 przeciwo-  
 niſkom ko-  
 ſciola po-  
 wszechnego.

W logostá  
m ienstwo  
m iłosni-  
F om kós-  
fiotáPán-  
skiego.

Proroc-  
two o  
zwierzc-  
num Je-  
ruzalem.

Apoc : 21.

do Páná zgromádzemi. Błogosławieni  
wszyscy ktorzy cie miluia / y ktorzy si-  
wefela z pokojem twego. Duso mo-  
błogosław Páná / ábowiem wybawo-  
Jeruzalem miásto swe od wsech wci-  
stow iego / Pan Bog náš. Błogosła-  
wiony bede / iesli będzie szcátek nasie-  
nia mego / áby pátrzył ná swietność  
miásta Jeruzalem. Bramy Jerozolim-  
skie z Száphiru y Szmarágradu beda zbu-  
dowane / y z kámmenia drogiego wszytek  
okrag murow iego. Kámmieniem białym  
y czystym wszytkie vlice iego beda polo-  
zone / á po vlicách iego beda spiewać  
Alleluia. Błogosławiony Pan ktory  
ie wywyższył / á niech będzie krolestwo  
iego ná wiek wieków nád nim / Amen.

## R O Z D Z I A Ł X I V.

Látá y śmierć Tobiaszowa / Proroctwo o  
zapádniemiu 7 inimie. Syn iego do Wycáżony  
swoy wrocil sie / tamże umárt.

Po przeży-  
grzeniu  
iako dlu-  
go żył.



Iob. 24.  
Psal. 124.

Skonczyły sie mowy To-  
biazowe. A Tobiasz po o-  
swieceniu swoim żył czter-  
dzieści y dwie lecie / y w-  
dział syny wnukow swoich.  
Wypelnili tedy sto dwie lecie / po-  
grzebiott



Grzebion jest wczciwie w Ninive. Piec  
 dziesiąt bowiem y sześć lat mając / wzrost  
 stracił: a w sześćdziesiąt lat zaś wziął.  
 A ostatet żywota iego był w weselu / y z  
 dobrym pomnożeniem boiaźni Bożey  
 postępował w pokoju. A w godzinie  
 śmierci swej / przyzwał do siebie Tobiaś  
 i syna swego / y siedm młodzieńców  
 synów iego wnuków swoich / y rzekł im:  
 Blisko będzie zginienie Ninive: bo nie  
 upadło słowo Pańskie: a bracia nasi kto-  
 rzy są rozproszeni z ziemi Izraelskiej /  
 wrócą się do niej / y wszytką pustą ziemią  
 iey napełni się / a dom Boży który w niej  
 spalono / zaśie zbudowany będzie: y tam  
 się wrócą wszyscy którzy się Boga boją:  
 y opuścą poganie białwany swoje / y  
 przydą do Jeruzalem / y beda w nim  
 mieszkać / y beda się w nim weselić wszy-  
 scy Krolowie ziemi / klaniając się Kro-  
 lowi Izraelskiemu. Sluchaycie tedy  
 synowie moi oycá waszego: Służcie Pa-  
 nu w prawdzie / a staraycie się żebyście  
 to czynili co mu się podoba: y synom  
 waszym przykazcie / aby czynili sprawie-  
 dliwości y iálmużny: żeby pamiętali ná  
 Boga / y błogosławili go ná każdy czas  
 w prawdzie / y ze wszytkiey siły swojey.

Wiele ży-  
 wora w  
 Bytlicgo  
 Tobiaśa  
 starbego

Upomie-  
 nanie.  
 Ostatnie  
 poro-  
 tstwo.

Sopho. 2.  
 Esdrae 3.

Proroka  
 two o ko-  
 ścielce po-  
 wszech-  
 nym Pa-  
 ná Chry-  
 stusowym

Deute. 6.  
 1. Reg. 7.  
 Iosua 4.  
 1. Iosua  
 bórzo wż  
 teczne.

To czyni  
Łoniec  
miastom.

Przepro-  
wadzenie  
Tobiaśa  
młodsz-  
go.

Sprawy  
Tobiaśo-  
we.

Śmierć.

Czas  
wieku.

Starod ie-  
go wszy-  
tek pobo-  
żny.

Teraz tedy synowie słuchaycie mnie / a mi-  
mieszaycie tu: ale ktoregokolwiek dnu  
pogrzebiecie matkę waszą w iednym gro-  
bie podle mnie / od tad vprostrzycie kro-  
ki wasze / abyście wyszli z tad: bo widzi-  
iż nieprawość iego uczyni mu łoniec. A  
stało sie po śmierci matki swej / Tobiaś  
aś wyszedł z Timiwe z żoną swą / y z sy-  
nami / y z synami synow / y wrocil sie do  
świekrów swoich. A znalazł ie zdrowe  
w starości dobrej: y miał pieczę o nich /  
y on zawarł oczy ich: y on wziął wszytko  
dziedzictwo domu Raguelowego: y o-  
glądał piąte pokolenie syny synow swo-  
ich. A wypelnivszy dziewięćdziesiąt  
dziewięć lat w boiaźni Pańskiej / z we-  
selem go pogrzebli / a wszytek rod iego /  
y wszytko pokolenie iego / trwało w  
świetym żywocie y w świetym obco-  
waniu / tak iż byli przyiemni / tak  
Bogu iako y ludziom / y wszy-  
tkim mieszkającym na  
ziemi.







# GOSPODARZ

Dozorny y światobliwy,

Ktoremu nauka y powinność, iako  
się ma w stanie Małżeńskim zachować,  
podaje z Pisma świętego.

**N** Unieważ Małżeństwo święte / takie zalecenie z Pisma świętego ma (względnie małżeństwo jest łożem niepokalanym) przystoi / y jest rzecz powinna / aby Jako w małżeń-  
ści / którzy w małżeński stan wstępu- stwo lu-  
ją / względnie / bogobojnie te świę- dzie wstę-  
tość przyieli / przykładem Tobiasza pować  
młodszego / który Sare żonę swoją temi maia.  
słowy napominał: Saro/wstań/á modl- Tobiasz 8.  
my się Bogu dziś y jutro / y drugie ju-  
tro / bo przez te trzy nocy z Bogiem się  
złączemy. A po trzeciej nocy będziemy  
w małżeństwie naszym / bosmy synowie  
Świtych / á nie możemy się tak złączać /  
iako narodowie którzy nie znają Boga /  
y wstawszy pospolu / pilnie się oboje we-  
spół modlili / aby im zdrowie było dane.  
Jeśli Tobiasz tak czcił ten święty stan / Stosowa-  
łusłmiej człowieka Chrześcijański przy- nie mał-  
żenstwa

Tobiaſo-  
wego z  
ch. 2. c. 1.  
ónſt. m.

muiać Sakrament załonu nowego /  
ktory w ſobie y łáſce iáko inſte koſcielná  
ſwiatoſci od Pána Chryſtuſa wſtáwio-  
ne zámyſła / y tym ktorzy go przyimuia /  
wlewa / á lekářſtwo pomocne záchoru-  
iace od grzechu dawa. Bo z tey ſtrony  
że Małżeńſtwo ieſt ſwiatoſć załonu  
nowego / to łáſká / ktora w nim bywa  
dána / ſpráwuie / iſz porzadnie złączeni /  
wczynek małżeńſki / przyſtoynie / wczá-  
wie / bez grzechu pelnić mogą. Náđ to  
ſkłonnoſć y żáđza cieleſna / pochopteu  
grzechowi gáſi / ſlábi / y od grzechu nie-  
czyſtego y cudzołóſtwa záchoruwa / bo  
to pewna / iſz wſytkie ſwiatoſci załonu  
nowego dobrze zowia naczynia lekář-  
ſtwa w ſobie máiace.

### Pierwſza náuka.

Czemu ſie  
przed tym  
trzeba ſpo-  
wiadać.

**A** By wſtepuiać w Małżeńſtwo / łá-  
ſce Bożey / ktora bywa przez ten  
Sakrament wlewana / ſkutku nie prze-  
ſkodzili / niſz Małżeńſtwo záczna / ná-  
wiecey tydzień przed tym ſumienie ſwoe  
dobrze rozebrawſzy / ná ſpowiedzi oczy-  
ſcić máia. To ſpelniwſzy / w boiaźni  
Bożey małżeńſtwo záczna: Nie dla lu-  
bieżnoſ-



bieżności cielesney to czyniac / ale plodu  
 żądaiac / Ktoryby ku czci a chwale Bo-  
 żey / ku Chrześciańskiej powszechney  
 wiary pomnożeniu wychowali / y przy  
 tym sie grzechu cielesnego wstrzegli. Po-  
 nieważ w Chrześcianstwie małżeństwo  
 nie tylko dla rozplodzenia przyrodzone-  
 go iest ustawione / iako przed wпадkiem  
 Adama y Ewy bylo / ale y dla lekarstwa  
 po wypełnieniu onego grzechu y skaze-  
 nia natury. Przeto Tobiasz młodszy  
 mairac przed oczyma boiaźni Bożą / rzekł:  
 Panie Boże oycow naszych / ty wieś / że  
 ja nie dla zbytku cielesności biorę siostrę  
 moję żązone / ale dla samey miłości po-  
 tomstwa / w ktorymby bylo blogosławio-  
 ne imię twoie na wieki wiekow. Tacy też  
 byla przyczyna / że Anioł Ráphael mo-  
 wiąc Tobiaszowi tym / tak rzekł : Po-  
 słuchay mnie / a pokazaćę ktorzy to są nąd  
 ktorymi czart moc ma / ci bowiem kto-  
 rzy w małżeństwo tak wstepują / że Bo-  
 ga od siebie y od serca swego wyrzucają /  
 a swęę lubości tak dosyć czynią iako kon-  
 ymul / ktorzy rozumu nie mają / nąd te-  
 mi czart ma moc. Ale ty poymieś żonę  
 z boiaźnią Bożą / wiecey dla plodu / niż  
 dla lubości / żebyś blogosławienstwa

naprzę-  
 nieysa  
 przyczy-  
 na mał-  
 żeństwa.

Przeto y  
 Chrześcia-  
 n mał-  
 żeństwo  
 iest.

Tobiasz 8.

Tobiasz 8.

Komu dy-  
 abelstwo  
 błodzie  
 może w  
 małże-  
 Ństwie.

w syniech dostąpił. A tak ci którzy w mał-  
 żenstwie żywią / niechay sobie wspom-  
 nić / iesli nie wysspowiedawszy sie / mał-  
 żenstwo zaczęli / a iesli nie tak szczyrym  
 umyslem w nie wstąpili / niechay żaluia /  
 a czego przed tym zamiechali / niech teraz  
 powetuią / z żalem serdecznym niechay  
 sie tego wysspowiedaią / a na potym z do-  
 brym przedsięwzięciem w małżenstwie  
 w zgodzie świętey trwają.

### Wtora nauka.

*Osobliwe samego męża przeciw że-  
nie powinności.*

Mąż swoiey żenie według Pi-  
smá świętego ośm rze-  
czy powinien.

powin-  
 ności me-  
 za przeciw  
 żenie.

**N**Apzod powinienia miłować wprzey  
 ma a osobliwą miłością / a tym wie-  
 cey im bärzciey iest ziednoczony : k temu /  
 im miedzy nimi iest wietsza społeczność  
 y towarzysztwo / tym wiecey sobie zobo-  
 polnie we wszytkim pomagają / y wiecey  
 sie przychylnością iedną zgadzają. Bo  
 miedzy mężem a żoną taka iest spolność  
 y iedność



y iedność / aboby być miała / że Piśmo ś.  
mowi: Będa dwoie w iednym cieie. A  
Chrystus Pan: A tak nie są iuż dwoie/  
ale iedno ciało. Tawietśa ta iest mie-  
dzy nimi spólność / że ciało zenine / w  
mocy iest meżowey / a meżowe w zen-  
ney. Tudzież mieśkaia w iednym domu/  
w iednego stołu siadaia / w iednym po-  
łoiu sypiaia / maia iedne spoleczność y  
plod / zobopolne w pracy staranie / y  
rowne rzeczy potrzebnych opatrowanie.  
Dla tegoż Apostoł ś. powiedział: Me-  
żowie / miłuycie żony wasze / iako Pan  
Chrystus umiłowal Kościół.

Genesis 2.  
Matt. 19.

Ephes. 5.

Powtore Mąż powinien żone swoje  
ćwiczyć w obyczajach y sprawach przy-  
stoynych. Bo mąż / iako Apostoł napi-  
sal / iest głową małżonki swojej / iako  
Pan Chrystus Kościół: Przeto na in-  
szym mieyscu rzekł: Ciężarstwy niech  
młczą w Kościele / abowiem nie dopu-  
szez się im mówić / ale poddaniem być:  
ale iesli się czego chcą nauczyć / niechże  
w domu swych meżow pytaia / bo pospo-  
licie meżowie są roztropnieyszy niż biale-  
głowy / a iesliby nie umieli tego o co ich  
pytaia / przystoymiey ywczćwioey się te-  
go mogą wypytać od przełożonych / y

Mąż żo-  
ne uczy-  
ć ma.

Ephes. 5.  
Czemu to  
mąż wi-  
nien.

I. Cor. 14.

ludzi mądrych / niż niewiaſty / ktorych  
mowa iako ogień ſie żarzy.

Żal cie ka-  
ranie byc  
ma.

Iob 2.

Po trzecie / powinien maż żonę ſkro-  
minie / miernie / kiedy w czym wytkroczy /  
z miłością z dobrej chuci hamować / ka-  
żąc przykładem Joba s. ktory oblednie i  
głupie mowiacey żenie rzekł: Wyrze-  
kłaś iakoby iedną z głupich niewiaſt. Je-  
śliż my dobre rzeczy z ręki Pańskiej w dzie-  
czynie przyieli / złych też czemu nie ma-

Genesis 3. my znosić. W tym zgrzeszył Adam /  
ktory żony ſwey nie tylko nie nie zlaiał /  
kiedy Boże Przykazanie przestąpił / ale  
z nią weſpołek na złe przyzwolił.

Po czwarte / powinien z nią obecznie  
(przykład dobry z ſiebie dając / ſpokoy-  
nie/bez ſwarow/ wczciwość iej przyſtoy-  
na wyrządzać / mieſzkac / iako wodzi-  
y. Książe Apostołskie Piotr s. wzy-  
1. Petri 3. Meżowie / mieſzkajcie poſpolu z żo-  
nami wedle vmiecierności / iako ſłabſze-  
mu naczyniu niewieſciemu wyrządza-  
jąc wczciwość / iako ſpolnym dziedzie-  
kom laſki żywota. Ma ſie tedy maż  
wyſtrzegac / aby żony nie zgorſzył / abo  
bez ſłuſſney przyczyny nie zaſnucił / aby  
ſnadż ona z poduſzczenia ſataniſkiego / y  
złej żądze / o co gorſzego nie przyſła / a  
tu inne



tu innemu checi swey nie obrociła. Przetoć y Páweł s. spomina: *Mezowie mi Colof. 3.*  
 luycie żony wasze / á nie przykrzcie sie im.

### Piąta Powinność.

**M**ąż powinien żone rządzić / bo iáko w opisaniu chwalebneho żywota oney świętey Pániey Hester piśa: *Hester 1.*  
 Mezowie są gospodarzmi przednieyszymi domow swoich: y Hieronym s. kiedy záleca / iáko dobra y potrzebna rzecz / kiedy ieden jest sprawcą głowny / tak mowi: Ani miásto żadne nabudownieysze / ani zgromádenie nawietże / ani dom nákostownieyszy trwały jest / iesli w sobie rządzce iednego / ktoryby wszytkim władał / nie miał.

### Szosta Powinność.

**M**ąż ma záwždy społecznie mieszkać / Kiedy sie  
 chyba by słusna przyczyna na czas godzi od  
 odiehać przymusiła. Przetoć na początku świata rzekł Adam: Opuści  
 człowiek oycá własnego y matkę / á przy  
 stanie do żony swojej. *Genef. 2.*

## Siodma Powinność.

**P**owinien ią chować / żywić / aby iey  
mináčym / tak dożywienia / iako  
y odzienia według możliwości swey nie  
schodziło.

## Osma Powinność.

**P**owinien iey wiare małżeńską za-  
chować / á inšey ošrom swey wla-  
stney nie znác.

## Trzecia náuka.

**A**cz smó przyrodzemi te° ludſi wzy/  
jako na- że miedzy mežem á zóna miłość ma  
potrzeb- być nawietſza / iednáť Boža wola y w tŷ  
nicyſka iako we wſſytkich rzeczách gore ma / kto  
miedzy iako we wſſytkich rzeczách gore ma / kto  
nimi mi- ry tego chce / áby ſie małżonkowie náde  
łość z Bo- wſſytko zobopolnie duchowna miłością  
ga pocho- mówáli / tak / żeby ieden drugiemu ży-  
dzaca. czył dárow láſki Duchá s. w minieyſym  
żywoćie / á przy tym dárow chwały bło-  
gostawieñſtwá / iżeby ſie ſpołecznie ie-  
den za drugiego modlił ſłowy / y przy-  
kładnym żywotem budował / tu pobo-  
żności wzbudzał / zapalał / iżeby ieden  
drugiemu nábyć wieczneg° błogostawieñ-  
ſtwá ſpolnie pomagał / często to ieden  
tu drugiemu mówiac: Cožby za poży-  
tek



też nam przyniosła rozkosz tego przedkożobopol-  
 przemijającego żywota / i eslibysiny nie<sup>ne wżre-  
 czne na-</sup>  
 długo po tym wiecznie byli potepieni / y<sup>pominā-</sup>  
 w gorącym ogniu piekielnym położeni.<sup>nie.</sup>  
 Teraz tedy tak pospółu żyjemy / abyśmy  
 na potym w wiekuiſtey szczęśliwości  
 prawymi towarzyszami byli.

Potym mając się miłością przyro-<sup>Przyro-</sup>  
 dzoną miłować / ponieważ między nimi<sup>dzona mi-</sup>  
 jest nablizsze złączenie / tu czemuie yzwie-<sup>łość.</sup>  
 rzetą nieme wioda / między ktorými im  
 jest wietſza bliskość / tym wiecey nieroz-  
 dzielna miłość / że iedno drugie potrze-  
 bami wſzelakimi tu zachowaniu żywota  
 opatruie.

Nakoſtatek / powinni sobie miłość to-<sup>Towarzy-</sup>  
 wariſką / bo ieſli towarzyszy towarzyszą<sup>ſka mi-</sup>  
 tak ſie podczas zamięluie / że z nim ſpoles-<sup>łość.</sup>  
 cznie przez czas dlugi żył / iż y między  
 bráty rodzonymi / takiej woley ziedno-  
 czenie nie ieſt / ſłuſniey między żoną  
 a mężem to być ma / ktorzy ſie do  
 śmierci rozſtąć nie  
 mogą.

Osobne samey Zony powinności, na  
które ia słowo Boże przed  
oblicznością Bożą obo-  
wężuie.

### Pierwsza Powinność.

**A** By się wypełniło ono co Miedzec  
Prouer. 31. o dobrej żenie napisał: Twierdził  
meżna ktoż znajdzie / daleko y od ostatecz-  
tecznych granic ceną iey / wsa w mey ser-  
ce meża iey / a korzyści nie będzie potrze-  
bował. Naprzód żoná z rozkazania  
Pobożna Bożego / powinna mężowi swemu prą-  
wą, dożywozną wierność chować / nie  
nauka. tylko ile należy na straż ciała swego / tak  
żeby z żadnym innym żadnego porozu-  
mienia nie miała / ale w każdej potrzebie /  
przygodzie / chorobie / aby mu się słowem /  
y iakimkolwiek czynieniem nie przy-  
trzyła / niwczym nie szkodziła / y zdrada  
nie podchodziła / ani żadnemu człowie-  
ku zdradzić / szkodzić / według możno-  
ści nie dopuścić. Tak była wierna  
Michol żoná Dawidá s. córka Saulo-  
wa Dawidowi / kiedy Saul oćiec zesłał  
nań / aby go poimano / wypuściła go  
przez



przez ołno / y wymowila go choroba.  
 Nádto / kiedy ja oćiec odial Dawidos-  
 wi / á za infego wydal / pierwszemu me-  
 żowi wierna byla / zmyslając niemoc /  
 nigdy ná vczynek z drugim nie przyzwo-  
 lila / iáko Jozeph z praw Żydowskich Pi-  
 sarz opisuie.

6. Antiq.  
 Iud. c. 14.

## Wtora Powinność.

**Z**Ona ma osobliwie meżá swego mi-  
 łować / y miłością przyrodzoną / y  
 duchowną. Do czego światych Pań  
 przykłady wzbudzają / ktore są opisane /  
 á między infymi w Księgách spraw To-  
 biaś s. napisano: Jáko rodzice Sáre  
 ná roziedzcie pilno wpoimináli / aby me-  
 żá swego miłowála. Hieronym s. o za-  
 cney Pániey / ktorey bylo imie Paulá / pi-  
 se: że meżá swego ták szczyrze / ták serdes-  
 cznie miłowála / iż po śmierci żaluąc  
 go / łzami sie niemal wshytka skropila / po  
 tym w strzymieźliwości (Klastor zá-  
 lożywszy v Jasłé Páńskich) żywota swe-  
 go dokonála światobliwie. Jedną  
 mają sie wystrzegac małżonkowie / żeby  
 miłość ich społeczna nábył cielesna nie  
 byla / bo zá tym wpadlby w rozmaite wy-  
 stepty.

Tobiaż 10.

Przeestro-  
 ga.

Nie poży-  
tek tego.

skępli / y nie tylko by sami przeciw sobie  
miłość duchowną utracili / ale y prze-  
ciw bliżnim / a niby im w smół był Pan  
Bog / y to co ku czci á chwale Bożej  
czynić powinni / snadnie by im omierzło.

### Trzecia obowiązka.

Jaka bo-  
iażn być  
ma.

**Z**ona ma sie meżá swóiego bać / nie  
boiażnią niewolniczą tylko / tak iá-  
ko sie zły slugá Pána boi dla karania / ale  
boiażnią szczyrá / z przyiáźni y z miłości  
pochozácą. Jáko cnotliwy / pobożny  
syn oycá własnégó miluie / wiedzac iż to  
Boża wola / y winien mu to czynić dla  
opieki y stárania / ktore dla niego podey-  
muie. Ma sie przeto stárac prawá miło-  
ścią wzbudzona / áby meżá swóego nie  
zgorzyla / o gniw nie przyprawila / nie  
obrázila / ani mu sie obrzydyla / żeby też  
nie byla przyczyną nieporządnégó zla-  
czenia / ábo występnegó požádania / w  
zgląd záwždy máiac ná sprawiedliwóść /  
żeby snadź dla miłości ábo boiażni me-  
żá / Boga stworzyciela y odkupiciela w  
swóego stworzenia grzechem nie obrázila.  
Tymci sposobem Páwel s. ženie meżá  
Ephes. 5. bać sie rozkazuie. Zoná / mowi / niechay  
sie



sie boi meżá : Tákci s. Elzbieta Krolá  
 Węgierskiego cortá / á Malzonká Lándz  
 Graphá Turynskiego czyniá. W nieby-  
 tności Malzonkowej Pánu Bogu pil-  
 nie służyła / wbiór podły ná sie oblokły.  
 A skoro sie nawrócił / mierne / wczciwe /  
 stanowi swemu sáty przystoyné obloká /  
 áby sie Malzonkowi swemu / woley Bo-  
 żey w tym nawiecey przestrzegáiąc / przy-  
 podobála. A przetoż niewiasta mechay  
 sie meżá boi / nie tylko iáko sie uż rzekło  
 boiáznia niewolnicza / boć sie też y nies-  
 rzadna cudzolożnicá tak boi meżá swe-  
 go / áby iey w niecnocie nie zastał / y sro-  
 dze zá to nie karał : Táká kiedy meżá nie  
 máś / záwždy sie boi / áby sie rychlo nie  
 wrócił. Ale wczciwa / státeczna / oba-  
 wia sie / żeby malzonká nie obraziła / á  
 prze to od niego nie bylá opuszczona ; A  
 tak kiedy przy niey nie iest obecnie / prás-  
 gnie tego / áby sie corychley powrócił.

### Czwarta obowiáská.

**Z** Oná powinna sie poddać meżowi w  
 posługách / we wszytkim co iey ro-  
 stázuie posłusna być / słowa swe tak  
 miárkować / áby záwždy wczciwości  
 D pelne

- pełne były / pamietając na naukę Apostolską: Mąż jest głową niewiasty / na to / że on jest przednięszym w domu swoim gospodarzem. Dla tegoż woshytkim / w czym nad nią zwierzchność ma / powinna się wniżyć y poddać mężowi. Przetoć na początku świata / Pan
- Genesis 3. Bog rzekł Jemie: Pod mocą meżą będziesz / a on będzie panował nad tobą. A w Księgach Zester toż jest iasnie wyrażono: Woshytkie niewiasty / tak przednięszych iako podleśszych stanów / niech meżom czynią pocziwość. A temuż y wodzi Apostolski Piotr s. w pierwszym
1. Petr. 3. Liście Księg pierwszych Mójżesowych przykład Sary żony Abrahámovey przypominając / wie dzie: okazując iako Sara Abrahánowi była posłusna / y Panem go zwała. A temuż y ono przynależy co mówił Medzecz: Niewiasta iesli gore ma / przeciwna jest mężowi swemu. Przeto mówi Páwel s. Nie dopuszczam niewiście panować nad mężem / ale mu się poddać. A Piotr święty: Niewiasto niech będą poddać się mężowi swemu. A wśakoż przełożenie swoje ma nad żoną / nie zgola ma być rozumiane iako nad infymu / ktorych w domu
1. Petr. 3.  
Żaka me-  
żowa nad  
żoną  
zwierzchność.



domu swym głową iest. Bo w wielu  
rzeczach żoná z mężem równą ma wła-  
dzą / á nie iest służebnicą v niego / ále  
równy towarzyska. Przez też przyczynę  
pierwszą oná niewiasta Ewa / nie z nogi  
ále z boku łosci iest stworzona. Genesis 2 A tak  
mąż ma ku niej mówić łagodnie / wczci-  
wie / wkládnie / toż y postawa / wczyn-  
kiem pełnić / nie futiem / nie hárdzie / nie  
groszą sie z nią obchodzić / nie stawić  
sie iey wstáwicznie strogo / ále łagodnie.

### Piąta obowiązka.

**Z** Oná powinna społecznie z mężem  
swoim mieszkać / iáko Páwel ś. wzy-  
wá / áby żoná od męża nie odcho- Cor. 7  
dziła. Takci dobra á mądra żoná święta  
Boetá / kiedy męża z ziemié wywołano /  
do obcey kráiny z nim szła / ani go w mie-  
szczęściu opuściła. Tak też y Krolowa  
na Polska / Kátháryzná Krolowa  
Szwedzka / gdy mąż iey Książę Silánd-  
skie od Brata Krolá do więzienia był  
wsádzon / żadnym obyczajem od niego  
oddzielić sie nie dáła / ále w spółek z nim  
szła do więzienia / y przez kilá lat w cięż-  
kim więzieniu z nim mieszkała: za ktora  
iey

## Gospodarz dozorny

iey cnote / Skoro z więzienia wysła / Pa  
 Bog ią y z mężem na krolestwo wyniosł  
 pierwszego Krola / Ktory ie w więzieniu  
 dzierzał / z Stolicy złożywszy.

## Szosta obowiązka.

Przeci nie  
 wiastá  
 stworzo-  
 ná.

Genesis 2.

**Z**Ona ma mężowi pomoc robić / prze-  
 cować / starać sie bogoboynie o we-  
 ciwe wychowanie. Bo iáko reka reki  
 myie / tak małżonkowie zobopolney po-  
 trzebują pomocy. A im snadniey w ie-  
 dno mąż ugodzi / tym rzecz łatwiey ze-  
 nie druga przydzie. A tak też tego przy-  
 czyná między inszymi / że Pan Bog na  
 początku niewiaste stworzył / iáko z słow  
 iego iásnie sie pokázuie: Nie dobra rzecz  
 jest człowiekowi być samemu / uczynimy  
 mu podobną pomoc.

## Siodma obowiązka.

**P**rawdác jest / między inszymi stus-  
 nymi przyczynami małženstwa / Które  
 jest ustatwione / nie podleysza to / aby o-  
 from gniewu Bożego / małžensta po-  
 winność ieden drugiemu oddawali / y  
 kresu temu nie zamierzano. A tak żoni  
 mężowi



mężowi powinna w tym powolna być /  
 kiedykolwiek tego potrzebuie / tymże  
 sposobem y małżenie / pomniac na slo-  
 wa Apostolskie : Maż niechayżenie por. 1. Cor. 7.  
 winność oddaie / także też y żoná mezo-  
 wi. Żoná nie ma w mocy ciała swego /  
 ale maż. Także y maż nie ma w mocy  
 swej ciała swego / ale żoná. Nie odma-  
 wiaycieś ieden drugiemu / chyba z ze-  
 zwolenia do czasu / abyście sie modli-  
 twą bawili. A potym wracaycie sie do  
 tego / aby was szatan nie kusil / dla was-  
 hey niewstrzymalności / a to mowie  
 według folgowania / nie według rosz-  
 zania. Albowiem chce / abyście wywszy-  
 scy byli iakom ja sam / ale każdy ma wlas-  
 ny dar od Boga. Przeto Rościol ś.  
 powstachny / radzil y napominal zawsze  
 y po dziś dzień / aby pewnych dniow y  
 czasow od tego sie hamowali / iako na-  
 wiecey moga / zwlaszcza czasow postom  
 y pozucie pospolitey naznaczonych / y  
 świat wroczystych. Także kiedy sie kto-  
 ry z nich do stołu Páńskiego przystapić  
 gotuie / przynamniemy przed tym kłká-  
 dni. Po porodzeniu po ki choroba przy-  
 rodzona nie wstanie / y przed porodze-  
 niem. A owsemby to być mogło / iako

Przyczy-  
na słu-  
na.

mowi ieden z przednieyszych Doktorow  
Ambroży s. skoro dziateczkami zastąpi/  
mogłaby sie wczćwie / pokornie y słu-  
fnie z tego meżowi wypraszać / bo to y  
plodowi rzecz bårzo škodliwa / á zwła-  
szczá pod czas / gdy kto zbytne y bez pác-  
mieci / ábo po piánu tego żázywa / skąd  
sie nieżywe y niedoleżne dziatki rodzą / z  
przyrodzeniem złych przyniotow y oby-  
czáow nie Chrześciáńskich / zwłaszczá  
ktorzy to odpráwiá magis ad libidinē,  
niżeli ad procreationem prolis, ná co  
táma być záwsze intencya / pámietaiąc  
ná Psalmiste s. ktorzy wpomina: Nie  
bądźcieś iáko koń y mul / ktorzy rozum  
nie máią.

### Osma obowiáská.

**J**ako żoná powinna meżá duchownie  
milowác / tak też má przeciwie mu  
okázowác skutki duchowney miłości. A  
przetoż chociaś biegiem przyrodzonym  
y práwem Bożym y ludzkim máż niż żo-  
ná iest przednieyszy / rozumnieyszy / ro-  
stropnieyszy; przedsie częstokroć przy-  
dawa sie / że żoná częścią z przyrodzenia /  
częścią z láski Bożey iest nabożnieysza /  
biegleysza



biegleyſza w ſprawach duchownych / y  
 roſtropneyſza niſzeli mąż. Takię wcz- Jako żo-  
 ciwey miewieſcie rzecz przyzwoita ieſt / na meż-  
 aby czasow przyſtoynych tu lepiſzemu me- opominac  
 ża wiodła / y napominala / ieſli w czym ſna-  
 wytkroczyl / ſtrofowala / hamowala /  
 zwaſzcza gdyż wſyſcy wierni w obec  
 powinni bliźnich wpadłych w miłość na  
 dobre kierować / napominac / ſłowy ka-  
 rać. Na ſie też zań modlić / we wſem  
 mu wyrozumieć / cierpliwie / ſkromnie /  
 łaianie / ſukanie / karanie / chociaż pod  
 czas bez winy wycierpieć / zmiłzyć / aby  
 go mogła pożyſkać. Przetoć mowi  
 Książe Apolſkie : Jeſli ktorzy meżowie r. Petr. 3.  
 nie wierzą ſłowu Bożemu / przez ſpolne  
 z żonami mieſkanie zbawienie otrzymać  
 ia. Na toż y Paweł s. Poſwiecony ſie r. Cor: 7.  
 oſtawa mąż niewierny przez żonę wier-  
 ną / y żoną niewierną poſwiecona ieſt  
 przez meż-  
 przez meż-  
 3o roſtropna / pod wieczor pu-  
 3a ſwego nie ſtrofowala / ale pora-  
 Tak ſwieta Pani Monka Matka Au-  
 guſtyna s. o ktorey ie-  
 wychowana maly Panie / Matka moia  
 wſtydliwie y miernie / ſkoro do-  
 bla za mąż / ſluzyla mu iako porządna  
 ſluzebni-

Monka  
 matka S.  
 Augusta  
 na.

Lib. 9. con-  
 ſol. cap. 9.

## Gospodarz dozorny

służebnicą Pánu / stárała sie / abyć go  
 pozyskac mogła / oznáymiac mu imię  
 twoje / kázac mu o tobie obyczajym po-  
 bożnym / przykładnym cnotliwym ży-  
 wotem / ktorás ty mu zdočil / yprzyie-  
 mna iemu uczynil. A tak mu w rzeczy  
 małżeńskiey sie podobála że o to nigdy  
 między nimi wasni nie było. Bo czeka-  
 ła zmiłowania twego nad nim / aby wi-  
 ra ciebie poznawszy / czystości sie zámie-  
 łował. Byłci y on człowiek bázro dobry /  
 iednak był bázro gnielowy. Ale ona w-  
 miała mu sie zagniewanemu nie sprzeci-  
 wić / nie tylko uczynkiem / ale ani slo-  
 wem. Wszakże kiedy go gniew ominał /  
 skoro sie uspokoił / czas przystoyny oba-  
 czowszy / spráwiała mu sie / iesli sie nie-  
 bacznie zagniewał: Tákomic / gdy in-  
 sze małżonki / ktore miały meze łagod-  
 nieysze / twarzy posiniále / oczy podbite  
 máiac / w przyjacielskiey rozmowie me-  
 żow swych strogość obmawiały. Ona ie  
 żartuiac statecznie a poważnie / wpomi-  
 nała / że skoro zapis z mowey małżeńskiey  
 (wedle obyczaju Rzymskiego) czytány  
 uslyżały / miały go mieć za zapis / kto-  
 rym sie służebnicami meżow swych ssta-  
 ły. A przeto pomniac na stan swoy / aby  
 sie



go sie przeciw Pánom swym hárdzie nie sprá  
 uie worały. Tym sposobem tá s. Páni po Eccles. 39  
 o sýskala mezá swego Pánu Bogu / że sie  
 y ochrzcić potym dał.

## Powinności Rodziców prze- ciw dźiatkom.

Nápisano w Przypowieściach Sá-  
 lomonowych: Kto miłuje syná,  
 wstáwicznie go ćwiczý.

## Pierwsza Powinność.

**R**odzicy tedy naprzód powinni  
 potomstwu swemu cielesne wy-  
 chowanie / áz sami sobie / iesli niedo-  
 stateczne rodzice mają / własná pracą /  
 ábo roztropnością potrzeby będą mogli  
 obmyślić. To ná nas nie tylko przyro- Co ku te-  
 dzenie / ále sam Bog sprawcá przyrodze- mu wie-  
 nia wyrażil / y toż z miłości przyrodzo- dzia.  
 ney wyciąga / że iáko plod od rodzicom  
 początek żywota ma / tákież od tychże  
 sprawy wykonanie bierze / á iáko z ziemi  
 plonká wychodzi / z ziemi y wilgotność  
 ma / áz drzewem wysokim gálezistym w-  
 roście.

## Gospodarz dozorny Wtora.

Przyczy-  
na tego.

**R**odzicey powinni według możliwości  
plod swoy zachować / strzedz od w-  
szelkiego zwierzechnego obrażenia y szk-  
dy / aby w ogień / w wodę / w doł dzie-  
cie nie wpadło / od bestyey obrażone y o-  
specone nie było. Al tu temu prawo  
przyrodzone wiedzy z wrodzoney chuci  
y starania o własnym plodzie / co w wie-  
lu niemych zwierzetach widzimy / iako  
dla obrony plodu swego do śmierci sie  
zastawiają. Przetoż kiedy człowiek tego  
zaniecha / staraniu prawa pospolitego  
podlega.

## Trzecia.

1. Cor. 12.

**R**odzicey powinni dzieciom swoim  
slusne doczesne opatrzenie podlug  
możności / stanu y majątności opatrzyć.  
Przeto Apostoł mowi: Nie synowie ro-  
dzicom mają zbierać / ale rodzice synom.  
Al tak cieśko grzecha / ktorzy dziedzictwo  
oycow swoich albo inſze własne majątno-  
ści marne rosprowadzą / rozprzedaia / kto-  
re synom swym y corkom z obowiązania  
powinni po sobie zostawić / albo na iakie  
pobożne sprawy / nie na obżarstwo / nie  
na gre / nie na mierzad / zbytek y marność  
obracać.

Czwar-



## Czwarta.

**R**odzicey powinni dziatki swe iako  
 nawiecey moga od grzechow po-  
 wsćiągac / w dobre obyczaje wprawo-  
 wac / występtki ich hamowac / y slusnie  
 karac / zwlaszcza gdy ieszcze lat rozumu  
 nie dorosli / rozga / albo zwyczajnym do-  
 brym sposobem ich zawścićiągac / czego  
 potym gdy dorosla / przystoynie nie do-  
 laza. Wszakze y na ten czas maia ie has-  
 mowac / karac / strozey slowy surowysz-  
 ni / cięższym karaniem / iednak z bacze-  
 niem / zeby serca do rodzicow nie tracili /  
 naśladowac w tym nauki Apostolskiej:  
 Oycowie / nie pobudzaycie ku roznie-  
 waniu synow waszych / aby sie malego  
 serca nie stawali / ale ie wychowaycie w  
 karności Pánskiej: A temuż przynale-  
 ży co Salomon mowi: Głupstwo przy-  
 wiazane iest do serca dzieciecego / ale  
 rozga karania wypodzi ie. A zaś: Kto  
 folgwie rozdze / mienawidzi syna swego /  
 lecz kto kogo miluie / wstawicznie cwi-  
 czy. Nádto wszytko iako zdrowe y po-  
 zyteczne potomstwu to karanie / tenze  
 Salomon okazuie mowiac: Nie odey-  
 muiy od dziecieceia karności / bo iesli go  
 wbięsz

Jakie ma  
 być karno-  
 ść.

Kollos. 3.

pobudki  
 ku karno-  
 ści.

Pro. 22.

Pro. 13.

Pro. 23.

Pożytek  
karania.

wbieś rozga / nie vmrze. Ty go wbieś  
rozga / a dusze jego z piekła wybawisz.

Głup.  
swo ro-  
dzicom.

Skąd iawne iest głupstwo y miłość  
cielesna rodzicom / ktorzy niechcą / aby  
syny ich w szkołach nauczyciele przystoy-  
me karali.

Kiebes  
spiecz-  
ność nie  
porząd-  
ney ias-  
ności.

Nadto / niektorzy Przełożeni sami be-  
dac dobrymi y pobożnymi / wielę do-  
brych uczynków świętymi / na wieki gi-  
nę / że ludu Bożego / ktorzy w ich mocy  
y opiece iest polecony / nie pilnie prze-  
strzegają / weza y karzą / tak y wiele ro-  
dzicom na wiekiuste potepienie poszło /  
że około swego potomstwa wyćwicze-  
nia / powściągania / karania / miękki-  
mi niedbálymi byli. Jawnym tego przykład  
w Księgach spraw Królów Żydów-  
skich w nawyższym Kapłanie Zeli / kto-  
rego nie tylko samego Bog wśzechmo-  
gacy porzucił / środze cięskło skarał / ale y  
z tego potomków zabito dwu synów. Te-  
goż czasu w woysku Arkeim odieto / sam  
smutna te nowine usłysawszy / z Goltá  
spadł / y zaraz umarł. A tego przyczyną  
była / że wiedząc cięskie grzechy synów-

Godna  
rzecz w-  
żania.

skie / środze ich nie karał. Patrz iako  
cięskło grzesza rodzicy / ktorzy wiedząc /  
że synowie ich dorosli swowolnie y ro-

spuścnie



Spustnie żyja / ná co przez spáry páterza.  
 A lubo ich chcą do stanu małżeńského  
 prowadzić / wiecey bogactw y dostat-  
 kow / niż czci á chwały Bożey / y ich du-  
 šnego zbáwienia szukać / co jest praw-  
 dziwey Bożey y bliźniego miłości báz-  
 żej. Náyduia się też niektóre mắtki  
 mắtki / májác dzieci swe názbýt piešcząc glupie.  
 ce / że nie mogą wycierpieć / áby od oy-  
 cow słusnie byly karáne. Niechay tákie  
 słuchać co mówi Duch ś. w Piśmie: Eccles. 30.  
 Kto miluje syná swego / wstáwie go  
 biczem wybiera / áby się cieszył ná swym  
 ostatku / á nie mácal dziwi sąsiedzkich.  
 Nie daway mu swey woli zá mlodu / á  
 nie lekce sobie wáz myśli iego. Náchy-  
 lay byie iego zá mlodości / á obuiay boki  
 iego póki jest dziećciem / by snadź nie  
 zátwárdniał / y nie sstał się nieposlu-  
 šny / á bedzieš miał žalóść serdeczną: bo  
 lepszá jest śmierć synow / niż gorzki ży-  
 wót.

Ach niestetyž / iákož wiele jest śalo-  
 nych / bezrozumnych rodzicow / ktorzy marzą  
 cielesnie á nie duchownie plod swoy nie ná  
 lnia / ktorzy dziatki swych od márności glupieros  
 wšeteczeństwa / zártow / igrzysk zbyte-  
 cznych nie powšciągá / ktorzy pewnie  
 wšytkie dziec.

wszystkie złości potomstwa swego na sąd  
Boży straszliwy na sobie poniosą.

## Piąta.

**R**odzicy obowiązani są na to / aby  
 albo sami / albo przez tego innego /  
 syny y córki swe we wszystkie nauki czło-  
 wiekowi Chrześcijańskiemu ku osiągnię-  
 niu dusznego zbawienia potrzebne wpra-  
 wowali. A przetoż syny / zwłaszcza jeśli  
 im mogą naśladać / niechay do szkoły  
 ślą / przynammiej aźby sie Pacierzą /  
 Zdrowey Maryey / Kredą / Dziesięcio-  
 gą Bożego przykazania / pieciorgą Ro-  
 ścielnego / czytać y pisać przyrodzonym  
 ięzykiem / y po łacinie tak wiele / żeby  
 Mihey świętey pomagać mogli / nau-  
 czyli. Lepiejci by było / żeby potym do  
 szkoły chodzili / a iżby sie dostatecznie w  
 naukach wyzwolonych wycwiczyli / żeby  
 Róściolowi / na któryby ich kolwiek stan  
 Pan Bog powołać raczył / pożyteczny-  
 mi sie sstali / wszakże iako komu waku-  
 stanie / tak niechay czyni.

Porada  
pożyteczna

Niedba-  
łość wie-  
 śniaków.

Jednak wtey mierze wiele nazbyt nie-  
 dbałych jest rodziców / zwłaszcza na  
 wsiach / którzy mają zto dostátku / prze-  
 cie swoich synów przez czonym sposo-  
 bem



bem nie ćwiczą / ani sie starają / aby do  
 szkoły chodzili / w obyczaje przystoynne  
 zaprawieni / w karności wychowani byli /  
 y owsem w ten czas / gdyby sie na to  
 zgodzili / każą im bydło pasc / pogas  
 mac / orac / y podobnymi sie zabawami  
 wwiklac. Niechay tacy sluchają / co im  
 on zacny Różnoddzieia mowi: Kto ćwic  
 zy syna swego / bedzie pochwalon z nie  
 go / a między domowemi bedzie sie z nie  
 go chlubil. Takze y Salomon: Syn  
 mądry wwesela oycą swego / a syn głupi  
 jest smutek matki swoiey. K temu y ono: Eccles. 30.  
 Nie raduy sie ze złośliwych synow / ie  
 sli sie rodzą / ani sie Kochay w nich / iesli  
 nie mają w nich boiazni Bozey. Nie w  
 say zdrowiu ich / ani patrz na roboty ich:  
 lepszy bowiem jest ieden boiacy sie Bo  
 ga / nizeli tysiac synow niepobożnych /  
 y lepszy jest umrzeć bez potomstwa / ni  
 zeli zostawic syny niepobożne. Nawet  
 niechay strzega rodzice / aby synow y co  
 rek swoich wydmownym / zbytecznym / Wbiode  
iaki  
 kosztowny stroiem w śaciech nie pstrze  
 li. A osobliwie / mają ćwiczyć y mieć  
 na wodzy córki / pamiętki / aby sie nie  
 sstały niewstydliwymi / śmiałemi / be  
 spiecznymi / rozpustnymi / I wiesz  
nie corek.  
 ...ato o  
 wetni/

wemi / taneczniciami / biesiadnymi / krot-  
tochwilnymi / wpoznymi.

Zabawa  
wstawia-  
czna.

A niech sie strzeza proznowania / ale  
zawždy niech co pozytecznego robia.

Straz  
smyślow.

Nakoniec / mechay wszedzie / zwlaszcza  
w Kościele / beda ostrozne w poyrzaniu  
miu / y niech bezpiecznie y niewstydliwie  
na mlodziencę nie pogladaja.

Wbyczajcie

Po wlicach / y wszedzie niech beda o-  
byczajne / milczace / nabożne / przyklad-  
ne y ostrozne. Jako ich nabożnie s. Am-  
broży wpomina / przykladem Panny na-  
świetley Maryey / ktora sie spieszyła /

In 2. Cap.  
Lucas.

kiedy w nawiedziny do swietey Elzbiety  
šla : Uczę sie mowi Pánientki / nie cho-  
dzić od domu domu / nie zastanawiać  
sie na wlicach / ani miedzy ludźmi w gad-  
ki sie wdawac. Pánientkom przystoi  
wstydzic sie / a na wszelkim mieyscu w  
rozmowe z mezczyzna nie wdawac sie.

Naprzedy  
nieysza  
cnota pa-  
niensta.

Toż y Eklelesiastes uczy : Masz mowi  
corki / strzeż ciała ich / a nie okazuy im  
wesoley twarzy. Nad corka / ktora sie  
niechroni marności / otwierdz straz / a-  
by przyczynę znalazły / na złe sie nie w-  
dala.

Ecclesi. 26.

A tak / im dusza nad ciało jest zacnieysza  
/ tym rodzice niech pilnieyszy beda  
okolo



około cerek y synow swoich / aby rączy  
 z dziecinstwia osłachceni byli dobrymi o- Przyczyna  
 bycznymi / umiejetnością y cnotami / na takie  
 niż ziemskimi przemieniającemi bogą opisaney  
 ctwami. pilności.

*Jako się Chrześciane mają z slu-  
 gami y robotnikami, naiem-  
 nikami obchodzić.*

**N**Je bądź iako lew w domu twoim /  
 wywracając domowniki twoie / Eccles. 4.  
 obciążając poddane twoie. Zakon Pana  
 Chrystusow jest zakon doskonałej miłos-  
 ści / łaskawości / y pokory. A tak Chrzes-  
 cianie z slugami / z służebnikami / z ro-  
 botnikami / y z naieownikami swemi / mają  
 się obchodzić łaskawie / bogoboynie /  
 wkládnie / nie wpornie / gárdzac nimi :  
 wynosząc się nad nie / y owsem mają ie  
 na sercu swoim wiecey niż samych siebie  
 wazyc / iako szczęśliwsze / błogosławień-  
 sze / osobliwsze Boże wybrane / ktorzy w  
 pocie oblicza swego pożywają chlebá / y  
 z swej własney prace żyją / ktore chwali  
 y błogosławi Pismo / mówiąc : Prace  
 rąk twoich żązywac będzieś / błogosła-  
 wionyś jest / y dobrze się mieć będzieś. Psal. 127.

Psalm. 72.

Al o bogaczach / w próżności / w śmiechach / w żarciech / w igrzyskach / w wielomowstwie żyjących tak napisano : W pracy ludzkiej nie są / y z ludźmi nie cierpią karania. Przetoż ie pycha ziele / odkryli sie nieprawością y niezbożnościami swoimi. Wystąpiła iakoby z tłustości nieprawości ich / y puscili sie za żądzeniami serca. Otoż masz / iako niebezpieczna rzecz iest być bogatym / a proznującym.

Exodi. 3.

Clapzod niewolnicy y niewolnice / robotnicy / najemnicy / nie mają być od Pánów swoich zbytecznymi pracami obciążeni / bo tym Egypczycy Pána Boga bázro ciężko obrażali / że lud Izraelski robotami zbytecznymi nielutościwie trapiłi / iako iest w Ksiegách Mowzefowych : Przeto y synom Izraelowym Pan Bog przez Mowzesa przykazał / aby y oni także nie czynili ciężkości slugom y robotnikom swoim. Dla teyże przyczyny napisał Apostoł : Al wy Pánowie toż im czynicie / to iest slugom / odpuszczając groźby / wiedząc / iż y ich y wasz Pan iest w niebiesiech / a nie masz w niego względu na osoby. Jakoby rzekł / Poczytawcie / że iestescie społecznie sludzy z nami / bo Pána społecznego w niebie

Ephes. 6.

toż im czynicie / to iest slugom / odpuszczając groźby / wiedząc / iż y ich y wasz Pan iest w niebiesiech / a nie masz w niego względu na osoby. Jakoby rzekł / Poczytawcie / że iestescie społecznie sludzy z nami / bo Pána społecznego w niebie



bie macie. A strachaycie sie sądu Bo-  
 żego srogosci / bo ich y wasz Sedzia w  
 niebie iest / ktory wam tak zapłaci / i-  
 łośćcie płacać infym / zasłużyli. Co E-  
 wangelia świadczy : Jakowa miara  
 mierzyć będziecie / taką odmierzają wam.  
 Temuć sie przypatrzyl Marcin s. Bi-  
 skup wielebny / y wypełnil / służąc cze-  
 sto slugom swoim. Na toć y Salomon  
 mądry wzgląd miał / ktory / iako Pismo  
 s. o nim powiada : Słał naiemniki swe  
 na gore Libanu każdego miesiąca / także  
 przez dwa miesiąca w domach własnych  
 przemieszkowali / a trzeciego sie do robo-  
 ty nawracali.

Co ma  
 zmieścić  
 pąskie  
 serce o-  
 frutne  
 nieluto-  
 ściwe.

Matt: 23

3. Reg. 10

Powtore / slugom y naiemnikom trze-  
 ba dawać mierną wsakże dostateczną  
 strawę / według roboty : Bo kto w ro-  
 koszy chowa sluge swego / potym go do-  
 zna kragbrnego.

Prou. 29

Po trzecie / czeladzi / naiemnikom /  
 trzeba sprawiedliwie myto płacić. To  
 Pan Bog w Księgach Mocykowych  
 iasnie przykazał : Nie zadržysz myta  
 naiemnikowi aż do zaránia. Przetoc To-  
 bia synowi swemu kazał : Ktokolwiek  
 ci co zrobi / natychmiast mu zapłacić / a  
 zapłata naiemnika niechay żadną miarą

Leui. 19

Tobia 4

Jaki  
grzech  
myto za-  
służone  
zadzier-  
żec.

Eccles. 34.

Iacob. 5.

Actu. 10.

w ciebie nie trwa / y owsem kto inaczej  
czyni / w tak ciężki grzech wpada / że  
Miedrzec śmiał twierdzić : Który kre-  
pzelewa / a czeladnik w mycie zdradza /  
bracia są. A tak czeladzi y robotnikom  
słusznego myta nie płacić / iest grzech  
ieden ze czterech / ktore w niebo wołaia-  
czemu świadectwo wydaie Jakub s. A  
posłol : Oto zaplata robotników / w kto-  
reyście zdradzali / a głos ich w vsy Pa-  
na Jastepow wszedł.

Po czwarte / gospodarz ma doglądać  
czeladzi w domu swym / iako Biskup w  
Kościele. To twierdzi Augustyn s.  
A temu miłość Boża y bliźnich ma  
przywieść gospodarz / wszytkich mie-  
chay z miłości wzy / wspomina / strofu-  
ie / cięży / y co Pan Bog po nim chce /  
wszytkim żywotem przykładnym niech  
świeci. Taki był on Korneliusz Senit / o  
ktorym Łukasz s. piše / że był człowiek  
pobożny / bogobożny / ze wszytką czelad-  
zią swoją / ktorego perwie czeladź nie  
byłaby tak cnotliwa / by iej był przerze-  
czonym obyczajem nie rzadził / strofu-  
iac / wspominaie / ćwiczac. Taki był y  
on Sedzia / o ktorym Hieronim s. w  
sprawach świętych Pustelników piše.

Tráfico



Trąsilo sie/ że kiedy Opát Páphnucius  
 maż w szczyrości żywota Aniołom ma-  
 ło nie zrownány/ Páná Bogá pilnie pro-  
 sił / aby mu raczył obiawić / komuby był  
 ná świecie rowny. Stánał przy nim An-  
 yól Pánski / mówiac: Zrownales z Se-  
 dżim tey wsi: Co vslyshawşy Páphnu-  
 cius / şedł do mego / y pytał / iáko by sie  
 w stanie swym sprawował. Ktory gdy  
 mu podle rzeczy o sobie powiádał / ná-  
 pierał sie koniecznie Páphnucius / áż mu  
 sie tajemnice zwierzył / á miedzy inszymi  
 tego. Trzydzieści lat minelo / iáko iuż  
 w czystości z małżonką swą żyje / Piel-  
 grzymy y ubogie záwżdym w dom przy-  
 mował / ánim ich bez stráwy ná droge  
 potrzebney z domu nie wypuścił / slugi  
 swe takem rzádził / że im żaden przygá-  
 ny dáć nie mogł. Sądząc / ánim ná sy-  
 ná własnego / folgując mu przeciw sprá-  
 wiedliwości / wzgledu nie miał / zá-  
 wżdym sie starał przez wszytek czas żywo-  
 tá mego / ábym niespráwiedliwie nikogo  
 nie záşnućil / niezgodne záwżdym ie-  
 dnał.

Piąta/ gospodarz ábo przełożony do-  
 mu / nie ma sie w zbyteczne towarzy-  
 ştwo / pospolitowanie z slugami wda-  
 wáć/

Tob. 15.

wać / ani się im tajemnic zwierzać / chyb  
 ba żeby wierności y szczerzy miłości do  
 bże świadom był. Bo Pan Chrystus  
 rzekł Żwoleńnikom swoim: Slugą niech  
 niewie co by czynił Pan iego: to jest / ta  
 iemnic iego. A pospolita jest przy  
 powieść:

Który się z podlejszymi rad zbyrecznie  
 bráci, (tráci.

Ten powagę swą w sytkę snádnie w nich  
 Wszakże sluge wiernego trzeba miło  
 wać iáko własnego syná / tákowemu mo  
 że się Pan zwierzać tajemnic swoich / po  
 nieważ nápisano: Slugá wierny / niech  
 ci będzie iáko duśá własná.

Iáko się sludzy y naiemnicy z  
 Pány swemi obchodzić  
 powinni.

Ecclef. 7.

1. Petr. 2.

Sludzy / bądźcie poddani we wszyt  
 kiey boiáznii Pánom / nie tylko dobry  
 y skromnym / ále też y przykrym. Po  
 winność czeládky / krotko á bárzo rostro  
 pnie opisał Páwel s. do Ephesow / mo  
 wiec: Sludzy / posłusni bądźcie Pá  
 nom wedle ciała z boiáznia / y ze drze  
 niem w prostości serca wáśzego iáko Pá  
 nu Chry



nu Chrystusowi / nie ná oko służyć / iáa  
 łoby ludziom sie podobáiąc / ále iáko słu-  
 dzy Chrystusowi / pełniąc wola Pánska  
 z serca / z dobrá wola / służyć iáko Bo-  
 gu á nie ludziom / wiedząc że każdy z o-  
 sobná cołowiek uczyni dobrego / zá to  
 od Boga zapláte weźmie / choć niewol-  
 nik / choć wolny. Z tych słow zbáwien-  
 nych náuki mogą być wybrane / ktorými  
 sie okázuie / co slugom y służebnicom o-  
 sobnie należy / między ktorými tá iest  
 pierwsza.

### Pierwsza Powinność.

**S** Ludzy y służebnice Pánom y Pánion  
 swoim máia służyć w boiáźni / iednak  
 nie w niewolniczey / máia im bowiem  
 służyć / nie tylko áby ich przed czásem v-  
 mówionym nie odpráwili / ábo mytá nie  
 zapláćili / iesliby źle / leniwo / niedbále  
 leniwo / niedbále służyli / ále ráczey bo-  
 iąc sie / áby Pánow swych nie zgoršyli /  
 o gniew nie przyprawili / skádby oni w  
 cieški grzech wpádli / imie Pána Chry-  
 stusa bluźnili / iáiąc / przeklináiąc ie /  
 przez ich wpor ábo niedbáłość. To áczci  
 było ná początku Chrześciánstwa / oso-  
 bliwie potrzeba / kiedy Chrześcianie bez

Wá co  
 służy  
 máiamieć  
 wzgląd.

1. Tim :6.

braku z Pogány pospolu mieřkali/ y Pogánom służyli / wřátę / iż sie dziś y u nas niestetyř to w niektorych Powieřciech / zwłaszczá w Litwie / ná Wolyńiu / y w Polsce / w Miesćciech przedmiesyřych znáyduie / że Żydzi / Poganie miedzy námi mieřkáię / á Chrześćianie im słuę / nie tylko do grubych posług / ále y máńki Chrześćianki kwię Chrześćianská Pogány karmię. Przeto słuę dziś y teraz stárác sie powinni / áby imię Páná Chrystusowe / dla nich / iáko Apostoł wpomina / bluźnione nie bylo.

## Powinność Wtora.

Iacob, 1.

Ecclesi. 2.

**C**zeladź Pánom swym ma służyć w prostocie golebice / nie řtucznie / nie zdrádliwie / ále řczerym / wprzeyмым y prostym sercem. Bo iáko Jakub ř. mowi: Máz rozdwoionego sereá / to iest chytry / nieustáwiczny iest we wřyřkich sprawách swoich. Biáda / mowi Pismo řwiete / człowiekowi / ktery ma serce rozdwoione / y wřtázłóśliwe. Ták Máz docheus służył Krolowi Aswerowi / przestrzegáiąc go o zdrádzie Pokoiořwych / iż go o gárdło przyprawić chćieli.

Jáko



Jako w Księgach Hester opisano: Tak Hester. 2.  
też Abisai służył Królowi Dawidowi /  
kiedy go ieden Philistyn zabić chciał / 2. Reg. 21.  
on go przestrzegł y ratował.

A chociażby też Pánowie zdrada sie  
z nimi obchodzili / przed sie oni powin- Genes. 31.  
ności swe pełnić mają / iako Jákob Pá-  
tryarchá Lábanowi służył / ktoremu po  
dziesięćkroć zapłatę odmiemal wiernie  
służona / ktorey mu zupełná nie zapła-  
cił. A Jákob śmiał o sobie rzecz bezpiec- Osobli-  
nie: Nie iadałem nigdy baránow z trzody wy przy-  
twoiey / ani mi potwórnego od zwierzá Elad.  
pokázował / iam wszystko štode nagra-  
dzał cokolwiek kradzieża zginelo / a ná  
mnieś tego ścigał. We dnie y w nocy  
cierpiałem gorąco y zimno / y nie posta-  
wał sen ná oczách moich / y takemci przez  
dwadzieścia lat w domu twoim służył.

Jeszcze wiernie służyć mają / nie tyl-  
ko gdy nád nimi gospodarz ábo przy-  
staw iest / ale chocia / ich niikt nie dogla-  
da. Bo Pan Bog wszechmogacy / ktory  
tego po nich chce / ná wszelką chwile w-  
szystko widzi.

Acz zapłaty trzeba sie im spodziewać /  
wszákże przedsiwzięcie to ich napřed-  
niejszy niech będzie / aby nawiecey  
§ 5 dla tego

dla tego robili / żeby sie pracą zabawia-  
iac w powołaniu swym / o część a chwałę  
le Boga / y o zbawienie duszne starali.

*Synowie y Corkico Rodzicom  
powinni.*

**P**o onym mądrym / wezonym gadac-  
niu z naprzędnieyszymi Żydowskiemi  
Doktory we dwanaście lat w Roscieele  
Jerozolimskim / sstąpił / mowi Ewange-  
listą / Pan Jezus z Mária y z Jozefem  
pchem / y byl im poddany. Pátrz Chrze-  
ścianie / Syn iedyny Boga Oycá wie-  
kuistego / z Pánni naczystszej Máriaey  
vrodzony / byl poslusny Mátce swojej  
namilshey / y mniemanemu oycu Jozef-  
phowi. Jáko dáleko slusniej dziatki  
rodzicom swoich sluchac sa powinne. A  
tak synowie / corki / naprzędnieysza / na-  
osobliwsza po Bogu stworzycielu y  
odkupicielu swoim przeciw rodzicom  
wlasnym palac maia / nie przyrodzona  
tylko / lecz wiecey duchowna miloscia.  
Naprzod dla Pana Boga y dobroci ie-  
go / ze tego po nich chce. Powtore / ze  
rodzicy barziej osobliwie miluią dziatki  
swe / y owsem pospolicie dáleko wie-  
cey

Pierwsze.

Czemu  
dziatki  
rodzice  
milowac  
maia.



cey niżli dzieci miłują rodzice. Po trze-  
cie / dla onych niewymownych dobro-  
dzieństw / które po rodzicach swych prze-  
ciw sobie uznali / iako sie wnet powie.  
Tak Jozeph s. Pátryarchá Oycá swego Genes. 46.  
Jakobá miłował / kiedy po wielu lat za-  
przedány w Egypcie ciągnacemu do  
oney kráiny Oycu zabiegał / y wwie-  
dłszy mu sie v syrey / rzewlnie płakał.  
Także y po śmierci ná ciało iego padł /  
plączac y całując go / iako w Księgách Genes. 50.  
Rodzái u napisano.

## Wtora.

**P**owinni dziatki rodzicom swoich slu-  
chac / iako Apostol wzy: Synowie / Colos. 3.  
bądźcie posłuszni rodzicom waszym we  
wszystkim. Wszakże tak to rozumieć po-  
wyzkład  
wysład  
powin-  
ności sy-  
nowstey  
trzeba / we wszystkim powinni rodzicom  
sluchac / ná co sie ich władza nád nimi  
ściąga / iako to trzeba być posłusznym /  
kiedy co w domu posłużyć / zrobić / v czy-  
nie / oćiec ábo matka rozkaze / kiedy są-  
sunek sprawy domowey poruczy / kiedy  
otracać dobr doczesnych zátázuie / kie-  
dy hámuie / powściąga / słowy y iakos-  
kolwiek inaczej karze. Tak Krolowa Hester. 4.  
Hester / będąc już małżonką Krolá Af-  
wera /

## Gospodarz dozorny

werá / ięście przed sie przywłaszczonemu  
 oycu y wuiowi swemu Mardocheuszowi  
 powolna była / iáko przed tym zwy-  
 kła / będąc w ięgo opiece. Ale w tym  
 są działki wolne od tego obowiązania  
 prawem Bożym / że bez dozwoleń ro-  
 dziców / Pánu Bogu sie ná službę ofia-  
 rować / y do Zakonu wstąpić mogą /  
 chyba żeby rodzice ták chore ábo nie do-  
 stateczne mieli / żeby sie bez nich wycho-  
 wać nie mogli. Czego nam y sam Pan  
 Chrystus przykład dał / kiedy ná krzyżu  
 wisząc / mátkę swoą namilszą Janowi  
 świętemu polecił.

## Trzećia.

**P**owinni synowie / y córki / iáko na-  
 wiecey mogą rodzicom swoim w-  
 dzieczność okazać / od ktorych ták  
 niezmiernych dobrodzieystw nábyli / kto-  
 rym nigdy w zamiar oddziać nie mó-  
 gą : Czego każdy bączny skutecznie sam  
 w sobie doznawa / że rodzicom á náuc-  
 zycielom nigdy nie nagroczą prace ich.  
 Krotko tedy mówiąc / te są dobrodzie-  
 ystwa rodziców / że oni podług ciála są  
 początkiem żywota / y w dziecinstwie  
 strzegą / chowają / żywią nas / kiedy do-  
 rastamy!

Co od ro-  
 dziców  
 mamy.



raſtamy / ábo ſámi ćwiczą / ábo ná to  
 nákládaia: po ſmierci wſzytek ſwoy za-  
 robeł nam zoſtawiaia. Przerof ſłuſnie  
 wdzięcznymi być dżiateczki máia / wie-  
 dzac żeby nawiecey ſłużyli / nigdy z do-  
 brodziejſtwy ich niezrownáia / nigdy  
 tego nie odſłuża. A ktorzy ſercá zaka-  
 málego ſa / że ich dobrodziejſtwá nie  
 mogą zmięczyć / niechay pómnia ná 2. Reg. 18.  
 niewdzięczność Abſolóná ſyná Dawido-  
 wego / á iáko ſtraſliwy koniec żywotá  
 iego. Waleząc przeciw oycu / zwycię-  
 żony wciekał / ſkaral go Pan Bog / w  
 biegl z nim muł ná ktorym ſiedział / pod  
 dąb gálezifty / záwiſł zá włoſy ná debie /  
 ná koniec ieſt przebity włócznia / táka  
 zapláte nie wczciwoſci oycowſkiey miał.

## Czwarta.

**P**owinni ieſzcze rodzice ſwey wn retz-  
 na y zwierzbna miłoſcią ſánować /  
 záwždy znáiac zwierzbność ich nád ſo- Tobia 4.  
 ba. To Tobiaſz roſkazał ſynowi ſwemu.  
 Miei w wczciwoſci mátkie twoie / po  
 wſzytkie dni żywotá iey: bo pámietać  
 maſz / ktore / y iáko wielkie nie beſpiez-  
 zenſtwá ćierpiała dla ciebie w żywocie  
 ſwoim. Toſ indziej Piſmo ſwiete  
 mówi:

Eccles. 7. mowi: Lłania matki twej nie prze-  
pominay.

## Piata.

**P**owinni ktemu rodzicom swoim  
czasu niedostatku potrzebne dawać  
wspomożenie / wyżywienie / opatrowa-  
nie / posługę według możności nade-  
gradzając im co oni czynili wychowywa-  
jąc ie z młodości. Toć y pismo wyraża  
mie rozkazuje: Kto czci Oycę swego /  
Eccles. 3. Oycu / ochłodzi matkę. Kto sie boi  
Pana / ten czci rodzice / y iako Panom  
służyć będzie tym ktorzy go zrodzili.  
Dczynkiem / y mową / y wszelką cierpli-  
wością czci Oycę twego / aby na cie  
przyszło Błogosławieństwo od niego / a  
Błogosławieństwo iego / aby aż do kon-  
ca trwało. Błogosławieństwo Oycow-  
skie utwierdza domy dziatek / a przekle-  
stwo macierzynskie wyraca fundamen-  
ty. Synu / wspomagay starość Oycę swe-  
go / a nie zaśmucay go za żywota iego : a  
iesli na baczeniu wstanie / odpusć a nie  
wzgardzay go w sile twoiey. O iaka  
zła sławę ma ktory opuszcza Oycę / a  
przeklęty iest od Boga / ktory drażni  
matkę. Toż



Toż y Apostoł mowi: Czci Boga Ephes 6.  
 twego y matkę twoją (które jest pierw-  
 sze Przykazanie z obietnicą) abyć się do-  
 brze działo / y abyś był długo wieczny  
 na ziemi: Kto serce zatwardziało ma że-  
 go błogosławieństwo obietnice ku temu  
 nie przywodzi / niechayże wspomni /  
 iako tych ktorzy przeciw temu wy-  
 stępowali / Pan Bóg karząc rozkazał w  
 zakonie Mowyżowym. Krenabnego /  
 rodzicom nieposłusznego syna / który się  
 biesiadami / pułstwem bawił kāmio-  
 nować rozkazano. A na inszym mieys-  
 scu te kazi nātacie włożono: Ktoby zło-  
 zczył oycu albo matce swęj ma być  
 zabity.

## Szosta.

**N**awet synowie y córki mają się chro-  
 nić potajemnego / nieopatrznego  
 małżeństwa / a w tey mierze rodziców /  
 starszych / y inszych mądrych rady uży-  
 wać mają: bo małżeństwo / peto jest  
 mocne / które niekiedy młode / często a ge-  
 sto śidli / bo na potym żądają / iakoby  
 się wyplatać y odżenić / ale iuż trudno.  
 A iako wielki dar jest od Pana Boga  
 mieć żonę dobrą albo męża / <sup>nie</sup> zaś cięś-  
 ka niea

Eccl. 26.

ka niewola / zlego / zdradliwego / nie-  
 rownego towarzyśa dostać. Tego y Pi-  
 smo ś. poświadcza: Niewiaśty dobry  
 błogosławiony maż: bo liczba lat iego  
 dwoiata: Niewiaśta mocna rozwesela  
 meża swego / y lata żywota iego w poko-  
 iu wypelni. Dobry dział żona dobra / w  
 w działie boiących sie Boga będzie dana  
 meżowi za vczynki dobre. Łaska nad łas-  
 kę niewiaśta swieta / wstydliva / nie-  
 wiele mowoa. A do tego małżeństwa  
 potajemne od Kościola powszechnego  
 pod klatwą są zakazane.

Iako ci ktorzy są w małżeństwie,  
 czas swoy na każdy dzień pożyte-  
 cznie, a Pánu Bogu przyiemnie  
 trawić maia.

Czas te-  
 go żywo-  
 ta náco  
 nam iest  
 vżyczony.

**W**Szyteł czas nam od Pána Boga  
 na tym świecie vżyczony / na to  
 nam iest dany / abyśmy w nim Pánu Bo-  
 gu stworzycielowi swemu sluzyli / po-  
 bożnie żyiac / a wszytko co czyniemi / ku  
 czci a chwale Boskiej obracaiać. Kupie-  
 ctwa / rzemiosła / y roboty reczne / ktore  
 nie są zakazane / chocia same z siebie nic  
 nie są v Pána Boga / iesli zlym omyslent  
 y ku



y ku niedobremu koncowi bywaia robio-  
ne / wszakże gdy dobrym umysłem / y ku  
dobremu koncu bywaia przed sie brane /  
tak iż miłość Boża naprzod ku nim czło-  
wieka pobudza / tedy są pobożne y o Pa-  
nā Bogā płatne.

Al tak w małżeństwie złączonym tego  
nawiecey y naprzod potrzeba / aby sie o-  
to stawali / iakoby żyli przez grzechu śmier-  
telnego / chowaiac przykazanie Boże / y  
Kościół iego świętego / a iesliby w iak-  
i grzech śmiertelny wpadli / aby wpa-  
ku swego wnet żalowali / y umysłili sie  
spowiać / y żywota swego poprawić.

Powtore im należy / aby wszystkie pra-  
ce albo roboty swe / tak kupieckie / iako też  
y rzemieślnicze / domowe albo wrzędowe /  
y inne im podobne / czynili dobrym przed  
siewzięciem / y obracali ie ku dobremu  
koncu / to iest / ku czci a chwale Bożej /  
iako ku celnieyszemu naywyższemu y o-  
statecznemu kresu. Al przy nim ku innym  
bliższym ale posłednieyszym rzeczom / to  
iest / dla opatrzienia potrzeb żywota swe-  
go / synow y corek / albo też rodzicow swo-  
ich / albo też dla wrzędowego y spokojnego  
życia miedzy ludźmi / albo dla zachowa-  
nia pokoju y sprawiedliwości miedzy

Napier-  
wsze sta-  
ranie żyć  
bez grze-  
chu śmier-  
telnego.

Roboty y  
prace ku  
iakiemu  
koncu ma-  
ia być o-  
bracane.

Koniec  
prac na-  
celnieyszy  
y naywyż-  
szy.  
ktore  
rzeczy  
bliższe  
spraw  
ludzkich.

niemi / ábo dla obrony oycyzny / miásta /  
 ábo siebie sámych od nieprzyaciół / ábo  
 dla podpomagania ubogich y niedostá-  
 tegnych / ábo dla czynienia infych w-  
 czynków dobrych. Ale te wszytkie rzeczy  
 máia być obráćane ku chwale Božey / iá-  
 kó ku koncu ostatecznemu / aby on we  
 wszytkich tych był chwalon / w wielbion /  
 y błogosławion ná wieki / iáko mówi 2<sup>a</sup>

1. Cor: 10. postol: Choćiaż iecie ábo pniecie / ábo  
 co infego czynicie / wszytko ku chwale  
 Božey czynicie. Y ná drugim mieyscu:

Colof. 3. Cokolwiek czynicie w słowie ábo w w-  
 czynku / wszytko w Imie Pána nášego  
 Jezusa Chrystusa czynicie / dziekując  
 Bogu Oycu przezeń. Albowiem iesli  
 Chrześćianin má Pánu Bogu służyć /  
 musi żyw być / á iesli má żyw być / po-  
 trzeby musi mieć / á iesli ie má mieć / te-  
 dy sie musi o nie stáráć / á temi spráwa-  
 mi ábo pracami báwić / bezktórych mieć  
 y dostać ich nie może. Gdy tedy te w-  
 szytkie spráwy bywaia przed sie bráne ku  
 słuźbie y chwale Božey / tedy wszytkie  
 sa pobożne / y ku odzierżeniu wiecznego  
 żywota płatne / iz iáko nabożnemu Rá-  
 planowi iest ku wiecznemu żywotowi  
 płatno / gdy z miłości godziny y modli-  
 twy

Pracedo-  
 rzesne iá-  
 ko sa pla-  
 tne ku  
 wieczne-  
 mu żywo-  
 towi.



twoy swe odprawuie / y Ofiare Pánu Bo-  
gu czyni: tak y oraczowi / gdy orze / sie-  
ie / żmie / y inſe podobne rzeczy czyni:  
by iedno z miłości ku chwale Bożey to  
czynił. Toż y o Kupcách / krawcách /  
tkaczách / y inſych rzemieſlnikách przy-  
ſtoynego rzemioſłá ma być rzeczono. Toż  
o Sedziách / y tych ktorzy ſą ná wrze-  
dziech poſtánowieni. A owſem ieſć y  
pić / y ſuknią ná ſie obłoczyc / y inſe v-  
czynki podobne / gdy tym obyczáiem /  
iáko ieſt powiedziano / bywáią czynione /  
ſą v Pána Bogá płatne.

Po trzecie / Málżonkom / y owſem  
wſytkim Chrzeſćcianóm należy / áby ná  
kázdy dzień / gdy wſtawáią obo ſie ocu-  
cáią / ſerce ſwe obrocili y podmieſli ku  
Pánu Bogu / modląc ſie ábo zbáwienie  
rozmyſláiąc / á we wſytkim co oneſć dnia  
máią ſpráwować / áby zmierzáli ku chwa-  
le Bożey / czyniąc ſobie dobre przedſie-  
wzięcie we wſytkim / y tak ku Pánu Bo-  
gu mówiąc: Oto Pánie Boże / wſytko  
coſkolwiek tego dnia mam czynić / mo-  
wić y myſlić / wſytko ku chwale twoey  
ofiáruię / y we wſytkim chwały twoey  
zbáwienia ſwego chce ſukáć. Ráczże to  
miłóſćiwie przyiąć y ſpráwować. Przeto

Ráno wá-  
ſtawáiąc  
co czynię

mowi Zbawiciel : Naprzod szukajcie  
królestwa Bożego y sprawiedliwości ie-  
go. Maia tedy być czynione naprzod  
niektóre uczynki duchowne/ modląc się/  
rozmyślając Boskie rzeczy/ albo Mihey  
słuchając/nizli człowiek do zwierzych  
a cielesnych spraw przystąpi. Nád to y  
w pracách albo robotách zwierzych

Gorącey często myśl ma być ku Pánu Bogu pod-  
noszona przez krótkie gorące modlitwy/  
tryty częś- noszona przez krótkie gorące modlitwy/  
ryłko nabożne rozmyślania/a trzebá się strzedz  
przez na- w nich słow wśetecznych y nieprzystoy-  
bożne w- nych.  
zdychanie

Po czwarte/ Każdemu Chrześcianin-  
nowi należy / aby każdego wieczora / ni-  
w wie- żeli spać poydzie / sam siebie doyrzał/  
czor co y z sumieniem swoim się porachował/ y  
czynić. rozmyślił iáko on dzień strawił / co do-  
brego w nim opuścił / y czego złego się  
dopuscił / w myślách / słowiech / y w-  
Rachunek czynkách / mając przed oczyma powin-  
sumie- ność swoje ku Pánu Bogu. Jesli przy-  
nia, stoynie dziełi za stworzenie / odkupienie/  
y inše dobrodzieystwa czynił / iesli iákie-  
go miłosierznego uczynku/ albo czego do-  
brego / mogąc uczynić / nie uczynił y  
nie opuścił / iesli w czym dzieścieciorga  
Przykazania Bożego uczynkiem nie prze-  
stąpił



stąpił / iesli myśla na grzech nie przyzwo-  
lił / iesli słowy próżnymi / plugawymi /  
sromotnymi / obmownymi / Pána Bo-  
gá y bliźniego nie obraził.

A na tym kámienu powinności swey  
sprowawšy iáko złotá / myśli / słow / y  
uczynków swoich / niechay Pána Boga  
prosi ze wszytkiego serca / áby mu wszyt-  
kie grzechy iego / á zošobná grzechy one-  
go dnia / odpuszcic raczył / tárnže we-  
spolet wedle mnoštwa y wielkości grze-  
chów swoich niechay ciężko vzdycha /  
serdecznie žaluje / spowiedac sie gdy czas  
bedzie miał / y dosyc uczynic / á we wszy-  
tkim sie polepszyt / y ostrožniey w boia-  
źni Božey sprawowac niech ma wola /  
potym niechay odmowi niektore modli-  
twy / á zwlašczá kátká Pačierzy / y Po-  
zdrowienia Náswietšey Pánnny / á krzy-  
žem šwietym sie przežegna / y Pánu Bo-  
gu poleci / á ták sie ná ložku swym polo-  
ží / á dla tego niechay snu vžywa / áby  
sie posiliwšy / po snietym mocniejšym  
y ochotniejšym wstał tu službie Božey.  
Ná ložu. tež niechay zachowa boiažn  
Božá / á rozmyšlá o rzeczách zbáwieni-  
nych / zwlašczá o mece Pánškiey / niech  
sie stara áby zášná / ktoreykolwiek sie tež

Kładac  
sie co czy-  
nić.

Dla cze-  
go mamy  
śnu vży-  
wać.

## Gospodarz dozorny

godziny ocuci / wnet niechay serce swe  
podniešie tu Pánu Bogu / modlac sie  
sercem przynamniey / y dziełi czyniac /  
mowiac: Chwalá Oycu / y Synowi / y  
Duchowi swietemu / ábo modlitwe iá-  
wno grzesznego / ábo W rece Pánstie po-  
ruczam ducha swego / ábo Naswietša  
Pánnie pozdrawiac / á iesli w iáką wi-  
ne w nocy wpadł / wnet skoro wstáiac /  
ábo ieszcze przedtym niech żaluie / y od-  
puszczenia prosi / spowiadác sie / y po-  
prawic / y przez cały dzień dobrze sie sprá-  
wować / grzechu wárujac / niech postá-  
nowi.

Wiersz  
noś w  
potrze-  
żbach  
cielesnych

Po piáte / Kázdemu Chześcíaninowi  
w należy / áby w tych rzeczách / ktore  
ciálu są potrzebne / to iest / wiedle / w  
picciu / w odzieniu / y w spániu miáre zá-  
chował / áni żadney rostkoszy / wymyslu /  
proźności ábo zbytku szukał y żadał / iá-  
iáko mowi Apostoł: Máiác żywność / y  
czymbyśiny sie przyodziewáli / ná tym  
przestawaymy. Przeto y Pan Chrystus  
napomina: Pátrzcie / áby nie były o-  
ciążone serca wáśe obżárstwem ábo pi-  
ianstwem / ábo zbytnim stáraniem tego  
świátá: Przeto sie też y Salomon mo-  
dlił: Dwu rzeczy Pánie prosiłem w cie-  
bie /

1. Tim. 5.  
Lucas 2.

Prov. 30.



bie / nie odmawiaj mi po kim żyw. **N**ależ-  
 ność y słowá kłamiwe oddal ode mnie.  
 Zebráctwá y bogáctwá nie dawaj mi :  
 day tylko potrzeby do żywności moiey :  
 bych śniadź nasycony nie był przywie-  
 dziony do záprzemia / y rzekł : Ktoż jest  
 Pan : ábo wbośtwem przyćśniony / nie  
 iáł sie krásć / y fałszywie nie przysięgał  
 przez imię Boga mego. **N**akómic / wie-  
 le innych rzeczy było / które każdemu  
 wiernemu Chrzesciáninowi należą / ále  
 sie tu ná ten czas to tylko dotknęło / iáko  
 małżonkowie czas swoy ná każdy dzień  
 trawić pobożnie mają / y we wszytkich  
 rzeczách uczciwie sie zachować w czysto-  
 ści y trzeźwości / y w lożu wśheláctey  
 nieprzyстойney lubieżności y wśhetecz- Hebr. 13.  
 nego mierzadu sie wiarować / áby we-  
 dle náuki Apostolskiej / było im uczciwe  
 małżeństwo y łóże niepokálane.

*Pięć punktów do rozbierania  
 sumnienia w wieczor.*

**I.**

**P**okłękawşy y przeżegnawşy sie  
 znátiem krzyża Świętego / znowie  
 wşy Pacierz y Pozdrowienie náświeta

## Gospodarz dozorny

Key Panny / podziękować naprzod Pi-  
nu Bogu za dobrodzieystwa nam z wola-  
szą tego dnia uczynione.

## II.

Potym prosić Pána Boga o łaskę ku  
poznaniu wszytkich grzechow naszych /  
ktorychśmy sie niewdzieczni / á iakoby  
tak wielkich dobrodziestw zapamiętali /  
przeciw maieństawi iego Boskiemu do-  
pusćili.

## III.

Potym sie rachować z duszą y z sum-  
nieniem / o tym wszytkim cosmy czynili /  
ten porządek zachowawszy / abyśmy na-  
przod myśli / potym słowa / á na koniec  
uczynki rozbieżeli.

## IV.

Potym wszytkich grzechow ktore sie  
na ludzbie nayda / odpuszczenia prosić  
mamy.

## V.

Na koniec mamy uczynić mocne po-  
stawienie / że na potym y grzechow sie  
strzec bedziem y pilności przyłożem /  
abyśmy w pobożności za łaskę á pomocą  
Bożą postępować uczynili.

Paćierz, Pozdrowienie Panny Máryey.

Iż żywot



Iż żywot wybranych na tym świecie,  
pełny jest pokus y wciśkow, a iako ie cier-  
pliwie a mocnie człowiek ma zno-  
sić, nauka także z pisma świę-  
tego złożona.

**A** Postol Świety mowi: Wszyscy kto-  
rzy pobożnie chcą żyć w Panu Chry-  
stusie / przenasładowanie będą cierpieć.  
A na drugim mieyscu: Przez wiele wci-  
skow musiem wnieść do królestwa Boże-  
go. Albowiem Pan Bog wszechmogący  
wedle sprawiedliwości y mądrości swej/  
wybrane swoje w tym żywocie przez  
przeciwności / niemocy / pokusy y wciśki/  
oczyszczyć od grzechow przeszłych / y pow-  
ściąga / y zachowuywa od przyszłych v-  
padkow. Dla tego przeciwności / wci-  
ski y karania Boże mają być z weselem  
przyimowane / y że wszelką cierpliwo-  
ścią y dziełką znoszone / zwłaszcza iż na-  
przednieyszy jest znać miłości Bożej  
przeciw człowiekowi / y przeyzrzenia ku  
wiecznemu żywotowi / gdy człowieka  
w tym żywocie probuie y karze. Albowiem  
sam mowi y świadczy. Ja ktego mi-  
luie / karze: Przeto Salomon wcy. Wprz. 3.  
S 5 Grozy

1. Tim : 3.  
Wciśki na  
tym świe-  
cie ciers-  
pieć mus-  
sim.

Akto : 14.

Jako ma-  
ją być  
przyimo-  
wane ka-  
rania Bo-  
że.

## Gospodarz dozorny.

Iob. 5.

Tobiaz. 12.

Grozy Pánskiey synu miły nie odrzu-  
 cay / á nie wstaway gdy od niego bywaś  
 karan. Abowiem tego miłue Bog / te-  
 go karze / á iáko óciec w synu sobie wpo-  
 dobywa. A zaszé mowi pismo : Błogo-  
 sławiony człowiek ktory od Pána bywa  
 karan. A przeto karáma pánskiego nie  
 gan / ábowiem on zránia y goi / bnie / á nece-  
 iego leczy. Przeto też Anýol Rápháel  
 powiedział Tobiašowi : Jzész był przy-  
 iemnym Pánu Bogu / była potrzeba áby  
 cie pokuśá doświadczyła.

*Pierwsze tedy lekárstwo we wśheláti*  
 Pierwsze wćisku / pokuśie y niemocy / ábyś cierpli-  
 lekárstwo wóść zachował y sprzeciwil sie śátánowi /  
 w utra- wważáiac rozmaity owoc y zbáwienny po-  
 pieniu. żyte / ktory człowiekowi przychodzi z prze-  
 ciwnych rzeczy vtrapienia / y pokuś / by-  
 le iedno cierpliwie znośil / y pokuśám  
 swym ktore go tu niecierpliwóści po-  
 budzáá, mocnie sie sprzeciwial / ponie-  
 waż przez tákowe próby bywa człowiek  
 wypalon y od wnetrznych zakałow / w  
 enorách siemnoży iedynemu synowi Bo-  
 żemu / meczennikom błogosławionym / y  
 inšym świętym / ktory na tym świecie  
 rozmáicie byli vtrapieni / podobnym sie  
 estawa / od przyszłych mał bywa wybá-  
 wion /



Wstąpił / do królestwa niebieskiego nas  
 arziej sie przybliża / y wieczney chwale  
 pomnożenie zasługuie. Z tey przyczyny  
 pobożna ona Panna Sara mówiła do Tobiasza  
 Panna: To záprawne ma każdy który cie  
 chwali / iż iesli żywot iego będzie w do-  
 świadczeniu korone osiągnie / iesli w  
 trapieniu / będzie wybawion / a iesli w  
 karaniu / tu miłosierdziu przystęp be-  
 dzie miał. Dla tego y Święty Apostoł Iacob. 5.  
 Jakub mówi: Błogosławiony mąż /  
 który żądzierzywa potusę / bo gdy be-  
 dzie doświadczona / weźmie koronę ży-  
 wota / którą obiecał Bog tym którzy  
 go milują. A zaśie: Ja wśelkie sobie  
 wesele poczytaycie bracia moi / gdy w ro-  
 zmańte doległości y w potusy wpada-  
 niecie.

Wtore lekarstwo iest, aby człowiek we  
 wśelkim wciśku y potusie oczy swe obro-  
 cił do meki Pána Chrystusowey / y pilnie  
 o siebie wważał / iako naokrutneyśa  
 śmierć dla nas podić raczył: Gdyż te-  
 dy sluga nie iest większy niżli Pan iego /  
 mamy też y my przykładem Pána naszego  
 Jezusa Chrystusa rądzi cokolwiek o-  
 cierpieć.

Wtore le-  
 karstwo  
 w otras-  
 pieniu.

Ioan. 13.

Trzecie lekarstwo iest, aby we wśe-  
 lskim

Trzecie  
lekarstwo  
w utra-  
pieniu.

Psal. 59.

1. Cor. 2.

Czwarte  
lekarstwo  
w utra-  
pieniu.

Dożyd. 12.

lącym utrapieniu y pokuśie / Páná Boga  
gá serdecznie wzywáć / wśeláćim wśá-  
niem y trwáłością / áby nam láskę ciera-  
pliwosći y síly ku sprzeciwieniu poku-  
som / wźemie y wstáwiczná obrone dáć  
raczył / iáko sam w Psálmie nápomina :  
Wzywáy mie čásu utrapienia / wyrwe-  
ćie / á ty mnie dáś część y chwale. Alle  
podobno rzecześ : Jam iest miękki / á  
utrapienia y pokuśy znieść nie moge.  
Sluchayże co Apostól mowi : Jś Pan  
Bog síle káżdego z wiernych y wybra-  
nych swych zna y zmierzyl / á nigdy go  
wiecey nie obciąży / niżliby zá láską iego  
plecy iego znieść mogly. Tak mowiac :  
Wierny Pan Bog / ktory was nie do-  
pusćić / nád to cobysćie znieść mo-  
gli / ale dá z pokuśeniem wiełszy pozy-  
tek / y w lásce swey pomnożenie.

Czwarte lekarstwo iest, áby człowiek  
glebońo w siebie wwazał / iż wśyscy Wy-  
bráni Boży / ná tym świecie rozmaíte y  
ćieśkie utrapienia y pokuśy wycierpieli.  
A owśem pospolicie im byli bázniey wy-  
bráni y wniłowáni od Páná Boga / tym  
wiecey ćierpieli ná tym świecie / iáko wi-  
dziemy w Apostolech y Meczennikách.  
Przeto Apostól ś. nápomina : W ká-  
ności.



ności trwajcie / ofiarować się wam Bóg  
 iako synom. Albowiem któryż jest syn /  
 którego by oćiec nie karał? A jeśli iestesz-  
 cie bez karania / tedyście złego łóża / a  
 nie synami. Stądże mówi Piśmo świe-  
 te: Wszyscy / którzy się Panu Bogu  
 podobali / przez wiele vtrapienia przeszli  
 wierni / a którzy pokus nie przyieli / w  
 cierpliwości y w boiaźni Bożej / są wy-  
 łożeni. Judit. 8.

Piate lekarstwo iest, mądrze obaczając / Piate le-  
 iż wszelkie vtrapienia żywota mnieysze karstwo  
w vtra-  
 go / iakokolwiek wielkie się zdadza / iest pieniu,  
 dnak nie nie są porównane z mekami pie-  
 kielnymi. Albo też z karaniem doczesnym  
 onego żywota / od których przez vtra-  
 pienia tego żywota bywamy wybawie-  
 ni. A jeśli kto bywa pokuszon od ducha  
 nieczystego / niech się z straszkami od-  
 patrzenia y myślenia o tych rzeczach któ-  
 re pożądlivość mnoża obroci / a do in-  
 nych rzeczy zbawiennych vda; meki pie-  
 kielne niech dobrze v siebie wważa y boi  
 się ich / y owsem wstawiczną ich pamięć naprzede-  
 cia zły ogień w sercu swym niech zakra- nieysza  
 pia / a Pana Boga niech ma przed oczy- przyczyna  
 ma. Albowiem to każdemu Chrześcianin- ku cnotli-  
 nowi ma być naprzeciemysza przyczyna ciu. wemu ży-





tych którzy ie krzywdzą licować (grzesz  
 bac przeciw innym / sami siebie cieśko  
 obrażać) y przynamniey wine im odpu-  
 szcząć / á dosyćuczynienia y karania nie-  
 inaczey iedno wedle porządku prawa nie  
 pożądać. Przeto mowi Zbawiciel: *Matthaei 5.*  
 Miłujcie nieprzyjacioly wasze / czyncie do-  
 brze tym / którzy was mają w nienawi-  
 ści / y modlcie sie za te / którzy was  
 przesładują y potwarzają. *Lucx 6.*

*Jako się mają Chrześciane w sto-  
 wiech przeciw sobie zachować.*

**G**DYŚ w Ewangeliey Zbawiciel mo-  
 wi: 3 słow twoich będziesz vsprawie-  
 dliwiony / y 3 słow twoich będziesz po-  
 tepiony. Jąśna rzecz iest / iż każdemu  
 człowiekowi / który sie chce Panu Bo-  
 gu podobać / á vsć wiecznego potepie-  
 nia / potrzeba iest aby powściągał ieżył  
 swoy. Albowiem iesli z każdego słowa *Lidzba*  
 prózniego lidzbą ma być czyniona: iako *słabych*  
 daleko więcej 3 słow kłamliwych y vs-  
 czypliwych / blażeńskich / omylnych /  
 słomotnych: Nád to iako 3 słow ktore  
 z miłości Chrześcianskiej pochodzą / po-  
 bożnych / słomotnych / y wczimych wie-  
 le dobre

3 słow  
różnych  
wiele do  
brego y  
złego.

le dobrego roście: tak z słow nieprzy-  
stojnych / ostrych / gniewliwych / wra-  
gających / zelżywych y pyśnych / wiele  
złego pochodzi. Kto tedy chce z ludź-  
mi przyjaćielstwo spokojnie żyć / niechay  
będzie mierny / pobożny / y opatrny w  
słowach swoich / żadnego nie iatrac /  
żadnemu czci nie wplacając / nie łając /  
ani pyśnie albo ostrze mówiąc (a przeto  
rodzicy mają dzieci swoje stróżem y ostrze  
gdy się do tego zwyczaj / karać y gro-  
zić.) Dla tego Salomon mówi: Od-  
powiedz łagodna wśmiera gniew: ale  
mowa ostra pobudza zapalczywość. W-  
szyscypliwie wsta niechay będą daleko od  
ciebie. Łagodny w słowach wielkie  
rzeczy naydzie. Dla tego zaśie mówi  
Pismo: Słowo słodkie rozmnaża przy-  
jaćioły / a blaga nieprzyjaćioły. Plastr  
miodu / słowa łagodne. Nie swarz się  
z człowiekiem moźnym / y z człowiekiem  
iezycznym / z gniewliwym nie czyni spo-  
ru / nie bądź wielomownym w po-  
środku starszych: kto ma w nienawiści  
wielomowność / gasi złość. Nie pow-  
tarzay słowa przykrego y złego. Mądry  
sam siebie w słowach wdzięcznym czy-  
ni. Nadto jeszcze Salomon mówi: Kto  
strzeże

Prouer. 15.

Eccles. 6.

Prouer. 16.

Eccles. 7.

Eccles. 19.



Strzeże vsz swoich / strzeże dusze swey. Eccles. 20.  
 Kto iest nieopatrzny w mowie / poczuie  
 zle przygody. Miedzy pyśnemi zawždy Prou. 20.  
 są swary. Jako miasto przez otoczenia  
 murów / tak człowiek / ktory nie może w Prou. 25.  
 mowie powściągnąć ducha swego / w-  
 sytek duch swooy wypuszcza głupi: ma- Prou. 10.  
 dry zaś odłada y zachowywa na potym/  
 w wielomowstwie nie będzie przez grze-  
 chu. Przeto Pismo ś. mowi: Kto wies Eccles. 20.  
 le słow używa / obraża dusze swoje. Wie-  
 le ich poginelo od miecza / ale nie tak Eccles. 23.  
 wiele iako rych ktorzy pogineli od iezyka  
 swego. Szacownik / y oboietnego iezy-  
 ka / przeklety: abowiem wiele spokojnych  
 wzruszył. A ktorzy cały dzień pełnymi  
 rozmowami sie bawią / w niezliczone y  
 grzechy wpadają.

*Jako się każdy Chrześcíanin ma na  
 każdy dzień sprawować w roz-  
 myślaniu y w modlitwie przy  
 służbie Bożej.*

**J**ż Pan nasz Jezus Chrystus za wszyt-  
 kich nas iest wkrzyżowan / iest rzecz  
 godna y przystoyna / y wdzięczność te-  
 go po nas potrzebuie / aby każdy Chrze-  
 ścíanin

ściannin na każdy dzień przynamniemy raz  
meke Pána Chrystusowe rozmyślał / y  
iako wiele Zbawiciel świata dla zbawie-  
nia naszego podiał / y wcierpiał / nabo-  
żnie y pilnie rozważał / y dzięki mu wczy-  
nił. Cnot też tych ktore Pan Chrystus w  
mece swey pokazał / wiernie á meżnie na-  
śladował.

Rozmy-  
ślanie od-  
kupienia  
naszego á  
meki pán-  
skiej.

Niechayże tedy rozważy sobie Chrześ-  
ściannin / iako Krol niebieski / iedyny  
Syn Oycá wiecznego / Stworzyciel  
wszech rzeczy / dla zbawienia ludzkiego  
człowiekiem sie sstał / narodziwszy sie z  
wbogiej y pokornej Panny / obciąg z  
ludźmi we wszelakim wboſtwie / poko-  
rze / cierpliwości / lutości y miłości /  
iako ciężkie á rozmaite przesładowania /  
drągania / nasmiewania / y bluźnierstwa  
wcierpiał: po tym od nich iest poimany /  
związany / wplwany / y na oczách zaſto-  
miony / y przed sedzim postawiony / fałszy-  
wie oskarżony / obmowiony / obiecowany /  
cierniem wkoronowany / trzcina morſka  
na głowie swey zbity / bluźniony / białym  
odzieniem naygrawany / na śmierć krzy-  
żowa osadzony / Krzyż na własnych rą-  
mionách noſąc / na gore prowadzony /  
miedzy lotry zawieszony / za zloczynce  
poczy-



poczytany / y w ręku y w nogach goźdz-  
mi okrutnie z wielką bolescią przebo-  
dziony / na wszytkim ciele gwałtownie  
rospiety / nahaniebnieyszą y naciezszą  
śmiercią zamordowany.

A z osobną ma być wważano / iako z Rozmy-  
nagoretską miłością y pragnieniem na- ślanięgo  
szego zbawienia / z dziwną cierpliwo- racey mi-  
ścią / z naglebszą pokorą / z zupełnym tości pą-  
posłuszeństwem / za nas to Pan Chry- sticy y  
stus cierpiał. A to dla tego / żebyśmy sie cnot w  
uczuli przykładem iego świętym nieprzy- mece ię-  
iać ioli milować / iako on na krzyżu wi- go.  
sac / za nieprzyiać ioli swe sie modlił /  
rzeczy przeciwne skromnie cierpieć / we  
wszem pokorze y posłuszeństwo ku Panu  
Bogu zachować. Nádto / na każdego Rozmy-  
Chrześciana należy często wważać / ias- ślanię  
to niepewny / omylny y krotki iest ży- krotkość  
wot / nie inaczej iako cień / ktory przes- żywota  
miał: albo iako ptak / z iednego mieysca  
na drugie przelátujący: albo iako strzał /  
ktora przez powietrze przedto przebiega.  
A na każdy dzień sie na śmierć gotować  
y rozmyślać / że skoro po śmierci / ma-  
my być od Pana Boga ściśle sadzeni. A Rozmy-  
iako iest rzecz straszliwa wpasć w ręce ślanię  
Boga żywego / y oczekiwac od niego kiego  
karama /

Rozmy-  
ślanie  
mał pie-  
kielnych.

Karania/ábo wiecznego potepienia / ábo  
zbawienia. Na to mądrze rozmyślać /  
iáko bázro cięskie y nieznosne są meki  
piekielne / iáko głębokie / ciemne / strá-  
śliwe / y smrodliwe iest miejsce piekiel-  
ne / iáko nieznosny iest wzrost satáni-  
ski / iáko wielkie wdreczenie / ryczenie / y w-  
stáwiczna rozpácz iest w piekle / iáko stro-  
gie iest tam zimno / iáko gorący y náder  
palájący ogień / y iáko potepieni beda  
przechodzić od nawietšego gorącá do  
nawietšego zimná / y zásie od nawietš-  
šego zimná do nawietšego gorącá ná-  
wieki.

Niechay każdy rozmyśla / iákoby mu  
była rzecz cięska y nieznosna / gdyby  
przez iedne godzinie miał leżeć w piecu  
rospalonym / iákoż tedy będzie mógł ná-  
wieki wytrwać w płomieniu piekielnym /  
ktory niewymownie iest gorętszy y stro-  
šy niżli ktory ogień ná ziemi. O iákoż to  
iest śalony / ktory dla márnego grzechu /  
ábo dla wypełnienia zley żądze swoiey /  
w ten ogień sie sam wzruca. Powiáda-  
ią ná to Doktorowie śś. iż potepieni / nie  
ták bywáią dreczeni od ognia onego wie-  
cznego ná duszy / y owšem áni po dmiu  
śádnym / beda ták od niego dreczeni ná  
ciele /



ciele/iako z rospaczy ná myśli swey. Przeto iż wiedza / y ná myśli to wstáwicznie máia / iż w oney nedzy ná wieki máia zostáć. Bo gdyby sie końca spodzieli / chociaż tak nie rychło / iako kiedyby sie wszytká ziemiá po prośku rozebrała / każdy prosek po stu tysiecy lat ná stronę odkłádając / iednakby ztąd wielką poćieche y wliżenie mieli. Ale wiedza / iako Pan Bog iest wieczny / á końca nigdy nie ma / tak też y ich meka końca nigdy nie będzie miała. Al przeto ie wstáwiczna rospacz niezmiernie trapić będzie.

Rospacz  
porepionych.

Nádto / każdy Chrześcianin / ná każdy dzień ma sobie rozważyć / iako wielkie á niewymowne iest błogosławienstwo y chwała Swietych w Królestwie niebieskim / to iest / ná Pána Boga w Bóstwie y w Máiestacie swoim wiecznie / iásnie / z niewymowną poćiechą pátrzyć / y iest go niezmierney dobroci y słodkości bez końca dowolay zażywać / á tak wielkiego szczęścia ná wieki być pewnym. Nádto / widzieć człowieczeństwo Syná Bożego / z Bóstwem złączone / náde wszytko stworzenie wyniesione / nachwałebnieyszą Pánnę Máryá Mátkę Bożą / Królową niebieską / wszytkie Anyoły swiete / y

Kozmyślanie  
chwaty  
swietych.

wszystkie błogosławione Pátryarchy / Pró-  
roci / Apostoły / Męczenniki / Wyzna-  
wce y Panny. Pierwa rzecz iest / że im  
co iest piękniejszego / tym iest ná to mi-  
ley pátrzyć / á im iest słodszego / tym iest  
wdzięczniej onego używać. Jákoż tedy  
iest nieogarnione szczęście y chwala Pá-  
ná Boga / ktory iest niezmierney piękno-  
ści / y iásnie widzieć / y onego używać /  
ktorego dobroć y słodkość żadney miary  
y końca nie ma. Niechayże tedy w sie-  
bie wważy każdy Chrześcíanin / iáko iest  
wielkie głupstwo / y mizerne á żáłosne  
osukańie / dla tego krocichnego y nie-  
pewneg żywota części / roskośy y bogactwo /  
wieczne ono błogosławienstwo strácić / y  
nád to piekielná one wieczná nedze y  
mekę sobie kupić. Do tego / iż ná tym  
świecie wszyscy wielkim niebezpieczeń-  
stwom podáni iestesmy / y w poysrzo-  
dku sídel y nieprzyiaciół chodźmy / y ze-  
wszad pokusami iestesmy ogarnieni / do  
wszystkiego złego y grzechu skłonni / do  
uczynków dobrych leniwi / áni własny-  
mi silami / możemy sie nieprzyiacielom  
zbáwienia nášego sprzeciwić / áni Przy-  
kazania Bożego wypełnić / y owšem lá-  
ski Bożey bez przestanku potrzebuemy /  
me

Modli-  
twá iáko  
Potrzeb-  
na.



nie iestefny też peroni / iestliſny łaski abo  
nienawiści godni / przeto mamy zawždy  
pod strażą być w boiaźni Bożej / y Pána  
Boga iako naczestiey y nagorecey ná wo-  
spomożenie wzywać y prosić / aby nie-  
zmierna dobroć y łaskę swoie raczył nád  
námi okazać / przez zaſtuge iedyneſy Sy-  
ná ſwego / y nas we wſytkim ſpráwo-  
wać / y ſtrzedz nie przestawał / y ſzczęſli-  
we dokonanie z oſobliwey łaski y miłości  
dać raczył.

Wiatoniec / przy ſłużbie Bożej / á za-  
wlaſzcza przy Ofierze ſwietey / z wielką  
wczuwością przed oblicznością Bożą  
Chrzeſćianie ſtać albo kłeczeć powinni /  
poniewaſz tam ſą Anyołowie / iako mo-  
wi ſ. Chryzoſtom : Ktorzy pod tym  
częſem przyiemnym / za národem czo-  
wieczym ſie przyczyniaią / iakoby tak  
mowiać : Za temi Pánie proſimy / kto-  
reſ ty tak umiłowal / iżeſ dla ich zbawie-  
nia umarł / duſzę twą ná krzyżu Bogu  
Oycu oddał / za temi ſie modlimy / dla  
ktorycheſ Krew ſwą wylał / za temi ſie  
przyczyniamy / za ktoreſ to Ciała ofia-  
rował. A nie tylko tam ſą Anyołowie /  
ale też y Pan Anyołow / ktorego Ciała  
y Krew ná pamiątkę śmierci iego Bogu

Oycu bywa ofiarowane. Jako to na o-  
 stateczney wieczerzy / sam uczynić / po-  
 stawić / y rozkazać raczył. A przeto  
 przy tey tak wielkiej sprawie Chrześcia-  
 nie mają Pana Boga z wielkim nabożeń-  
 stwem chwalić / y iego świętey miłości  
 za odkupienie dziękować / y pokornie  
 prosić / aby nie raczył patrzeć na grzes-  
 chy nasze / ale na oblicze Syna swego / a  
 żeby nas raczył odkupienia iego na-  
 świetnego uczestnikami uczynić. Nie-  
 chajże tedy na ten czas / y tam y sam nie  
 oglądają / ani się iakoby na rynku prze-  
 chadzają / ani gadek z sobą nie stroją /  
 ale Pana Boga nabożnie chwalić / ani  
 też przed końcem służby Bożej / o krom  
 wielkiej potrzeby nie wychodząc / słowa  
 Bożego niechaj tak napilniey słuchają /  
 y spolem za sie / za wszytek Kościół / za  
 żywe / y w marle / za rodzice / krewnie /  
 dobrodziejce / y za te którzy są w opiece  
 ich / wiernie modlą : ku czci y chwale  
 Króla nad królmi / y Pana nad pa-  
 ny / który jest nade wszystko  
 Bog błogosławiony  
 Amen.



## N A P O M I N A N I E

Augustyná S. o Pijánstwo, które  
bárzo zpomśedniało.

**I**żto cieſtki ieſt grzech pijánſtwo / któ-  
re przyczyna ieſt wſzytkiego zlego /  
wſzytkie dobre rzeczy w niwecz obraca /  
dobrze zaczęte o złe dokończenie przypra-  
wia / ſprawy pſunie / y goſpodarſtwo  
niſzczy / aby każdy goſpodarz pobożny /  
ſwe powinności / które ſie tu opisały /  
lepiey wypełnił / niechay ſie ſam naprzód  
opilstwa ſtrzeże / y wſzytkie ſwoie domo-  
winki od niego odwodzi : mianowicie  
żone / dzieci / czeladź / aby záwſze po-  
bożnie / trzeźwie / y czyſtym ſumnie-  
niem roboty ſwe odprawowali. Dla-  
tego Augustyn Świety przeſtrzega go-  
ſpodarzow : Wierze Bracia namileyſzy /  
że ſie zá láſką Pána Chryſtusa przeſle-  
tego pijánſtwa iáko piekielnego ognia  
ſtráchacie / á nie tylko wy ſami nie chce-  
cie wiele pić / ále ani inſzych przymuſzać /  
aby wiecey niż potrzeba pili. Wſháćże  
zá wdzięczne / przymiecie to moje nápo-  
mnienie / bo nie może być / żeby nie byli

Co jest pi-  
ianstwo.

Sty zwoy-  
czay pi-  
ianstwo.

Co za  
grzech to  
go przy-  
musz.

Piáni-  
cow ciała  
sa iako  
Egipt.

niektorzy niedbali / ktorzy trzeźwymi być  
nie mogą. Wyktorzy zawždy bankiety  
trzeźwie czynicie / nie obracaycie ku wa-  
skey trzeźwodzie tego / ponieważ nam po-  
trzeba zawsze piąnice karać. Albowiem  
Bracia namileyшы / acz piąństwo jest  
ciężki grzech / y przed Panem Bogiem  
mierżony / iednak tak po wszytkim świe-  
cie / od wielu ludzi w zwyczaj jest przy-  
puszczone / iż ci / ktorzy Bożego przy-  
kazania poznać niechcą / już go za grzech  
nieznosny sobie nie mają. Także na-  
szych bankietach / nasmiwają się z tych  
ktorzy nie wiele pić mogą / y przez nie-  
przyjacielskie przyjaćielstwo / nie wsty-  
dząc się ludzi poprzysięgać / aby wie-  
cey niż potrzeba pili. Albowiem ktory  
drugiego przymusza / aby się częściej  
piąc wpił / miałby był mnieyszy grzech /  
gdyby był ciało iego mieczem swoim  
zranił / niżby duszę iego przez piąństwo  
zabił. A iż ciała nasze ziemskie są iako  
deszcz gdy jest nązbyt wielki y długi /  
ziemia się rozlewa / y w błoto rozpływa-  
że się iey orać nie godzi. Tak y ciało na-  
sze / kiedy zbytym pićm roztęsieie / nie  
może ani duchownego sprawowania  
przyiać / ani chleba duszy potrzebnego  
bedzie.



będzie mogło wydać. Al przeto / iako  
 wszyscy ludzie dostatecznego dźdzu ro-  
 lom swoim żadaia / aby mogli y ziemię  
 sprawować / y z obfitości pożytkow sie  
 radować. Takby y w tey roli mieli tyl-  
 ko pić ile potrzeba / aby przez zbytne pi-  
 ianstwo ich ciała (iako ziemia w kałuże sie  
 nie obrociła) wiecey robakow y wezow  
 nie rodziła / niżby owoce dobrych uczyn-  
 kow przymiesć miała. Albowiem wszyscy  
 piianice są iako kałuże / albowiem co  
 sie w kałużach rodzi wiecie to wszyscy.  
 Wszytko co sie tam rodzi rzecz iasna / że  
 nie czyni żadnego pożytku / rodzą sie  
 tam weże y wszelkie chrobactwa / ktore  
 wiecey strach mogą uczynić niż co do po-  
 żytku. Tak też y piianice tu żadnemu  
 pożytku nie są sposobni / bo często w sa-  
 mym piianstwie ani samych siebie / ani  
 innych poznawają / ani chodzić / ani stać /  
 ani z rozumem co mówić albo słyszeć nie  
 mogą / częstoć też aż do wpadci obe-  
 żrzec sie a bez miary pić sie nie wstydzą / a  
 kto innych przekonać może / ten chwały  
 z grzechow dostaje. Ale ktorzy takowi  
 być chcą / dziwne sie wymowić vsilnia /  
 mówiąc : Zdalbych sie nie wdzięcznym  
 przyjacielowi memu gdy go do domu  
 weźmie /

piianice  
 do wszy-  
 tkiego do-  
 brego nie-  
 sposobni.

wymowa  
 piianice

Wdpo-  
wiedz.

Żako  
przyacie-  
le beigrze  
iż iesliby  
opieć sie  
chciał /  
samby za-  
ginał /  
a nie oba-  
byście zgi-  
neli ;  
niechay  
obacza /  
że niew-  
strzymali  
y rostru-  
charze /  
iesli  
chca być  
gorszymi  
niżeli by-  
dletá /  
ábo  
gorszy niż  
wmem g-  
dzie by-  
dletá  
wiecey  
pić niżli  
im  
potrzeba  
niechca /  
tám oni  
we dwoy  
na-  
sob y  
czworáko  
wiecey  
nad po-  
trzebe  
piia /  
z czego  
przez  
trzy ábo  
przez  
cztery  
dni  
mogli  
mierne  
wychowá-  
nie mieć  
/ to ie-  
dnego  
dnia z  
cieśkim  
grzechem  
wsiluia  
ráczey  
strácić /  
niż wy-  
śáfować.  
A Bo-  
że-  
day /  
by tylko  
napoy  
stráćili /  
á nie  
sami  
też zgi-  
neli.  
A my /  
gdy ich  
z tego  
wpo-  
minamy /  
podobno  
sie gnie-  
wáia na  
nas  
piánice /  
y kemr-  
za. Ale  
choć-  
iaż ich  
ie-  
st  
dosyć /  
ktorzy  
sie gnie-  
wáia /  
wsáf-  
że za-  
liska  
Bo-  
ża /  
wiele  
ich  
bedzie /  
ktorzy  
bárzo

wezmie / gdybym mu pić nie dał po ki mu  
sie podoba. Aleć niechay nie bedzie przy-  
iacielem / ktory tobie y sobie iest nieprzy-  
iacielem. Jesli sam siebie y drugiego  
wpois / bedziesz miał czlowieká przyiacie-  
lem / ále Boga nieprzyiacielem. Ale  
przypátrz sie / prosze cie / iesli slusna  
rzecz / ábys sie od Pána Boga odłączyl /  
gdy sie dopiánice przyłączasz. Naóstá-  
tek / ty go nie poprzysiegay / ále puść  
ná iego wola / ábyvil co mu sie podoba /  
iż iesliby opieć sie chciał / samby zaginał /  
á nie obabyście zgineli ; niechay obacza /  
że niewstrzymali y rostrucharze / iesli  
chca być gorszymi niżeli bydletá / ábo  
gorszy niż wmem gdzie bydletá wiecey pić niżli im  
potrzeba niechca / tám oni we dwoy na-  
sob y czworáko wiecey nad potrzebe piia /  
z czego przez trzy ábo przez cztery dni  
mogli mierne wychowánie mieć / to ie-  
dnego dnia z cieśkim grzechem wsiluia  
ráczey strácić / niż wyśáfować. A Bo-  
że-  
day / by tylko napoy stráćili / á nie sami  
też zgineli. A my / gdy ich z tego wpo-  
minamy / podobno sie gniewáia na nas  
piánice / y kemrza. Ale chociaż ich iest  
dosyć / ktorzy sie gniewáia / wsáf-  
że zaliska Bo-  
ża / wiele ich bedzie / ktorzy  
bárzo



Barzo radzi vslyshawy zdrowa porade /  
 z tego tak cieśkiego grzechu powstana :  
 A wsatze om ktorzy sie gniewaia na tych  
 co przeciw puianstwu / w ktorym sie  
 tochaia / y w ktorym zrosli / mowia :  
 mechay to od nas slysa / iz ktorykolwiek  
 puianica za puianstwo pokuty nie czynil /  
 ale w nim az do smierci trwac bedzie /  
 bezwatpienia na wieki zaginie. Bo nie  
 klama Duch s. przez Apostola mowiac :  
 Puianice / Krolestwa Bozego nie odzier-  
 za. A przeto ktorykolwiek sa puianice /  
 lepiey uczynia / aby sie nie na nas / ale  
 sami na sie gniewali / a za Boza pomocą  
 z blotą plugawosci sie wybili / a z katu  
 obzarstwa / pokutę pokuty mieysce / aby  
 sie kwapili iako moga napredzey za Bo-  
 za pomocą powstac. Albowiem puian-  
 stwo iako pieklo / ktorychkolwiek sobie  
 zniewoli / iesli nie ratunie pokuta godna  
 y polepszenie / potym tak sobie mocnie  
 podbnia / ze im z ciemney piekielney stu-  
 dmice ku swiatłości / miłości / abo trze-  
 wosci nawrocic sie żadną miarą nie do-  
 puszcza. Przeto bracia / gdy wam to  
 przekladam / czynie sie wolnym przed  
 Panem Bogiem. Ktorykolwiek nie slu-  
 chac nie bedzie / a puianstwa sie imie / abo  
 na biez

Strasli-  
 wa prze-  
 ciw puia-  
 nicom sen-  
 tencya.

1. Cor : 6.

Puianice  
 niewolni.

na biesiedzie swoiey inſze poprzyſięgac y  
 przymuſzac bedzie / y za ſamego ſiebie / y  
 za inſzych bedzie winien w dzien ſadny /  
 a iuż to nie tylko ſami czynić zwykli / ale  
 niektorzy y małżonki ſwe w toż wprawu-  
 ia / ktore za przykła dem meżow ſwoych  
 idac / przedko w ten zły zwyczaj wpada-  
 ia / y niektore iuż meżom ſwoym wyro-  
 wnywaia. Czego ſie Boże pożał / że y  
 dziatki z rodzicow takoweż przykłady  
 biorą / ſkąd ieſzcze wietſza obraża Boża  
 roſcie. Doſyć złego kiedy maż pua-  
 ſtwem ſie bawi / ale kiedy y żona tegoż  
 pomaga / iuż ſie tam nie trzeba dobrego  
 gospodarſtwá ſpodziwać / wſytko ſie  
 w nedze obroci. Dla te° v Rzymian prá-  
 wem poſpolity białymglowom załazono  
 pić winá / a ktoraby była o to przeſwiá-  
 czona / tedy ia o trzy rzeczy ſadzono.  
 Naprzod karano o puaſtwo / druga / o  
 czary / trzecia / o cudzołoſtwo. Bo z  
 tego iednego złego wſytko to pochodzi.  
 A co ieſzcze gorſzego / niektorzy Duchow-  
 ni / ktorzyby tego załazować mieli / ſami  
 przymuſzaia niektorzych wiecey pić niż  
 potrzeba / od tego czasu niechay poczną  
 ſamych ſiebie polepſzać / y inſzych karać /  
 aby gdy przed ſad P. Chryſtuſow przy-  
 da / 3 cu

Duchow-  
 nych cze-  
 ſtowanie.



da / z cudzego puánstwa karani nie byli/  
 ale wiecey / gdy sie sami polepszaia / y in-  
 szych karać nie przestawaia / zasluzyliby  
 przyść do wieczney zapłaty. Ale was o  
 to náde wszytko prosze / y przed stráslí-  
 wy dzien sadny was poprzyysiegam: Ie-  
 troć sobie bánticty spoleczne czynicie / á-  
 byście on skárádny zwyczaj / ktory wiel-  
 kiemi pelnymi bez miary z wáshych bánt-  
 ktow odrzucali. Bo ten nieszczesny  
 zwyczaj iesze od Poganow zostal / á  
 ktorybykolwiek ná swoim bántiecie / ábo  
 ná cudzym ná to zezwolil / niechay nie  
 watpi / ze dyablu osiárowal / z ktorego  
 puánstwa / nie tylko duszá zabuána / ale  
 tez y ciało zemdlone bywa. Ale prosze  
 dla miłosierdzia Bozego / áby was laska  
 ona nátechnac raczyl / áby tenze grzech  
 ktory ma być oplákiwan / y ze wstydem  
 sprawowan / w strách wam przyshedl / á-  
 byście sie tego wiecey nigdy nie dopu-  
 száli / ale co za wielkym puánstwem zgi-  
 nac było miało / ná pozýwienie vbogich  
 obroćili za pomocá Pána nášego Jezusa  
 Chrystusa / ktory z Bogiem Oycem / y  
 z Duchem s. żywie y troluie ná wielki  
 wieków / Amen.

wielkie  
 pełne.

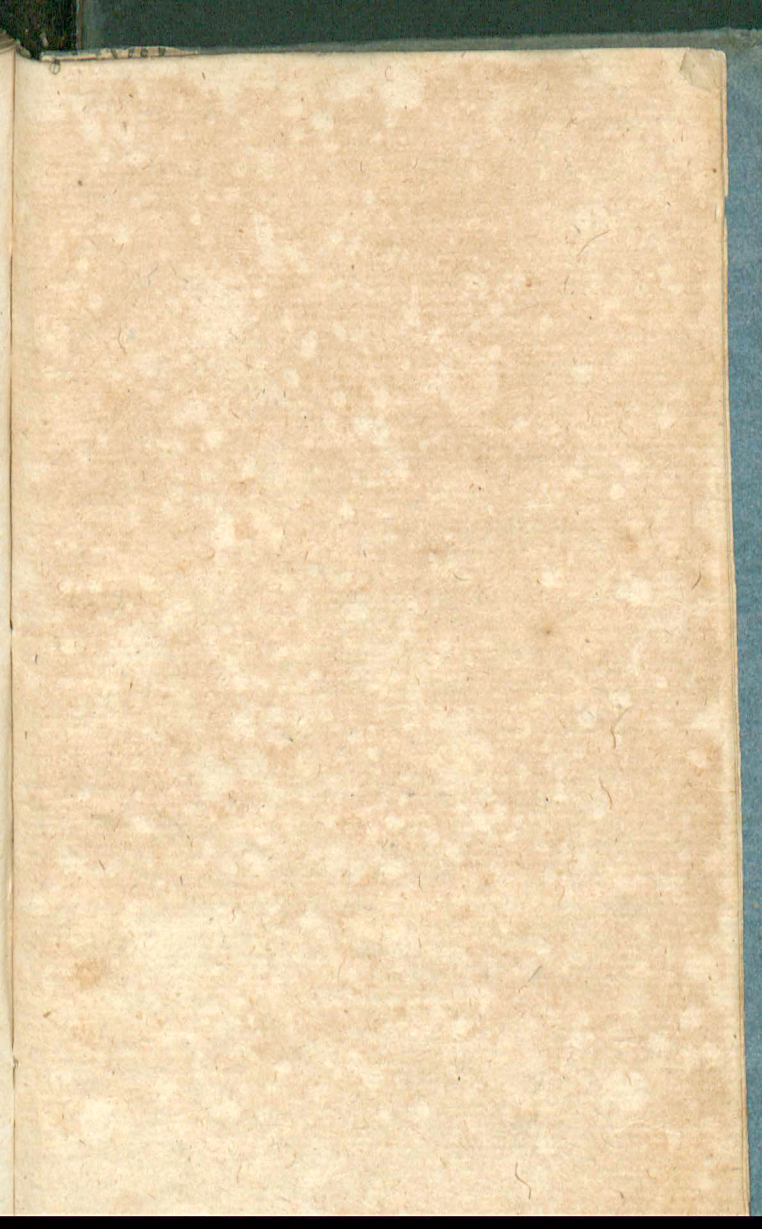
puánice  
 wielkimi  
 pełnymi  
 pięć dya-  
 blu osiá-  
 ruia.

Puán-  
 stwo du-  
 sy y cia-  
 lu škodzą



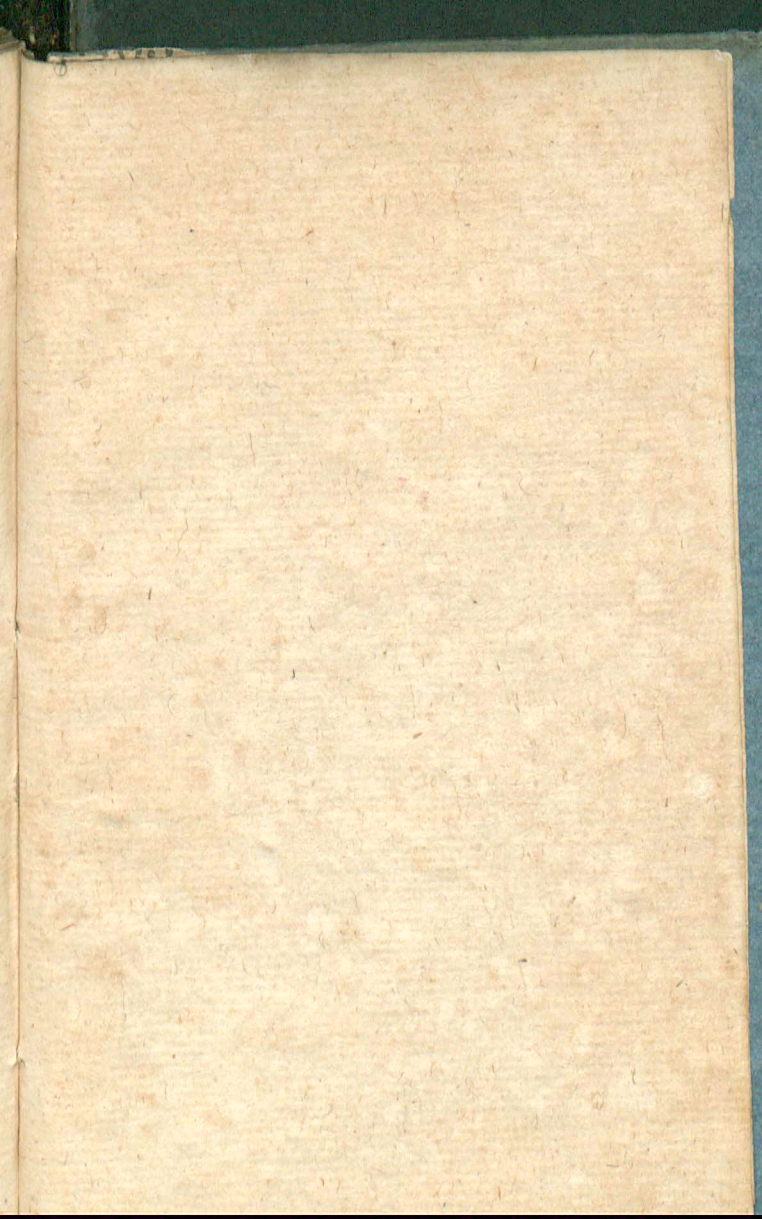
*[The text on this page is extremely faint and illegible, appearing as ghosting or bleed-through from the reverse side. It seems to consist of several paragraphs of text in a historical script, possibly Latin or French.]*











BIBLIOTHECA



ARGENTORATENSIS











